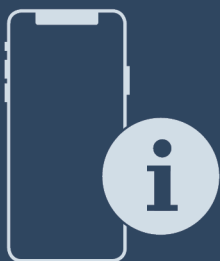




Návod k obsluze

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

## Obsah

|           |                                                          |           |
|-----------|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Celkový pohled na přístroj.....</b>                   | <b>2</b>  |
| 1.1       | Rozsah dodávky.....                                      | 2         |
| 1.2       | Přehled spotřebičů a vybavení.....                       | 3         |
| 1.3       | SmartDevice.....                                         | 3         |
| 1.4       | Oblast použití přístroje.....                            | 4         |
| 1.5       | Shoda.....                                               | 4         |
| 1.6       | Látky SVHC v souladu s nařízením REACH.....              | 4         |
| 1.7       | Databáze EPREL.....                                      | 4         |
| 1.8       | Náhradní díly.....                                       | 4         |
| <b>2</b>  | <b>Všeobecné bezpečnostní pokyny.....</b>                | <b>5</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Princip funkce displeje Touch &amp; Swipe.....</b>    | <b>6</b>  |
| 3.1       | Navigace a vysvětlení symbolů.....                       | 6         |
| 3.2       | Menu.....                                                | 6         |
| 3.3       | Klidový režim.....                                       | 7         |
| <b>4</b>  | <b>Uvedení do provozu.....</b>                           | <b>7</b>  |
| 4.1       | Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu).....       | 7         |
| <b>5</b>  | <b>Uskladnění.....</b>                                   | <b>7</b>  |
| 5.1       | Pokyny ke skladování.....                                | 7         |
| 5.2       | Nákresy uskladnění.....                                  | 8         |
| <b>6</b>  | <b>Úspora energie.....</b>                               | <b>11</b> |
| <b>7</b>  | <b>Obsluha.....</b>                                      | <b>12</b> |
| 7.1       | Ovládací a indikační prvky.....                          | 12        |
| 7.1.1     | Zobrazení stavu.....                                     | 12        |
| 7.1.2     | Symbole indikace.....                                    | 12        |
| 7.1.3     | Akustické signály.....                                   | 12        |
| 7.2       | Funkce spotřebiče.....                                   | 12        |
| 7.2.1     | Poznámky k funkcím spotřebiče.....                       | 12        |
| 7.2.2     | Zapnutí a vypnutí spotřebiče.....                        | 13        |
| 7.2.3     | WLAN.....                                                | 13        |
| 7.2.4     | Teplota.....                                             | 14        |
| 7.2.5     | Jednotka teploty.....                                    | 14        |
| 7.2.6     | SabbathMode.....                                         | 14        |
| 7.2.7     | HumiditySelect.....                                      | 15        |
| 7.2.8     | Prezentační světlo.....                                  | 15        |
| 7.2.9     | Jas displeje.....                                        | 16        |
| 7.2.10    | Dveřní alarm.....                                        | 16        |
| 7.2.11    | Světelný alarm.....                                      | 16        |
| 7.2.12    | Alarm Sound.....                                         | 17        |
| 7.2.13    | Key Sound.....                                           | 17        |
| 7.2.14    | Zámek displeje.....                                      | 17        |
| 7.2.15    | Přístupové kódy.....                                     | 18        |
| 7.2.16    | Jazyk.....                                               | 19        |
| 7.2.17    | Informace o spotřebiči.....                              | 19        |
| 7.2.18    | Software.....                                            | 20        |
| 7.2.19    | Připomínka.....                                          | 20        |
| 7.2.20    | Demo režim.....                                          | 20        |
| 7.2.21    | Resetování na tovární nastavení.....                     | 21        |
| 7.3       | Hlášení.....                                             | 21        |
| 7.3.1     | Varování.....                                            | 21        |
| 7.3.2     | Připomínky.....                                          | 22        |
| <b>8</b>  | <b>Vybavení.....</b>                                     | <b>23</b> |
| 8.1       | Bezpečnostní zámek.....                                  | 23        |
| 8.2       | Popisovací štítky.....                                   | 23        |
| 8.3       | Nádržka na vodu.....                                     | 23        |
| <b>9</b>  | <b>Údržba.....</b>                                       | <b>24</b> |
| 9.1       | Výměna vzduchu přes filtr s aktivním uhlím FreshAir..... | 24        |
| 9.2       | Čištění přístroje.....                                   | 25        |
| <b>10</b> | <b>Zákaznická pomoc.....</b>                             | <b>25</b> |
| 10.1      | Technické údaje.....                                     | 25        |
| 10.2      | Provozní hluk.....                                       | 25        |
| 10.3      | Technická porucha.....                                   | 26        |
| 10.4      | Zákaznický servis.....                                   | 27        |
| 10.5      | Typový štítek.....                                       | 27        |
| <b>11</b> | <b>Odstavení z provozu.....</b>                          | <b>27</b> |

|           |                                     |           |
|-----------|-------------------------------------|-----------|
| <b>12</b> | <b>Likvidace.....</b>               | <b>27</b> |
| 12.1      | Příprava přístroje k likvidaci..... | 27        |
| 12.2      | Ekologická likvidace přístroje..... | 27        |

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

| Symbol | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Přečtení návodu</b><br>Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.                                                                                                                                                                                                                             |
|        | <b>Doplňující informace na internetu</b><br>Digitální návod s dalšími informacemi a v jiných jazycích najdete online pomocí QR kódu na přední straně návodu nebo po zadání servisního čísla na <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Servisní číslo najdete na typovém štítku:<br><br><i>Fig. Zobrazení příkladu</i> |
|        | <b>Kontrola přístroje</b><br>Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamaci se obraťte na prodejce nebo zákaznický servis.                                                                                                                                                                                                              |
|        | <b>Odchytky</b><br>Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchytky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).                                                                                                                                                                                                 |
|        | <b>Pokyny pro jednotlivé činnosti a výsledky těchto činností</b><br>Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny ▶.<br>Výsledky těchto činností jsou označeny ▷.                                                                                                                                                                                                           |
|        | <b>Videa</b><br>Videa týkající se přístrojů jsou k dispozici na kanálu YouTube Liebherr-Hausgeräte.                                                                                                                                                                                                                                                                        |

### Licence open source:

Spotřebič obsahuje softwarové komponenty, které využívají licence open source. Informace o použitých open source licencích naleznete zde: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Tento návod k použití platí pro:

|      |                    |
|------|--------------------|
| WP.. | 50.. / 52.. / 74.. |
| WS.. | 52..               |

## 1 Celkový pohled na přístroj

### 1.1 Rozsah dodávky

Zkontrolujte všechny části, zda nejsou po přepravě poškozené. V případě reklamaci se obraťte na obchodníka nebo zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Dodávka sestává z těchto částí:

- Hlavní spotřebič
- Vybavení (podle modelu)
- Montážní materiál (podle modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“\*
- Servisní příručka

## 1.2 Přehled spotřebičů a vybavení

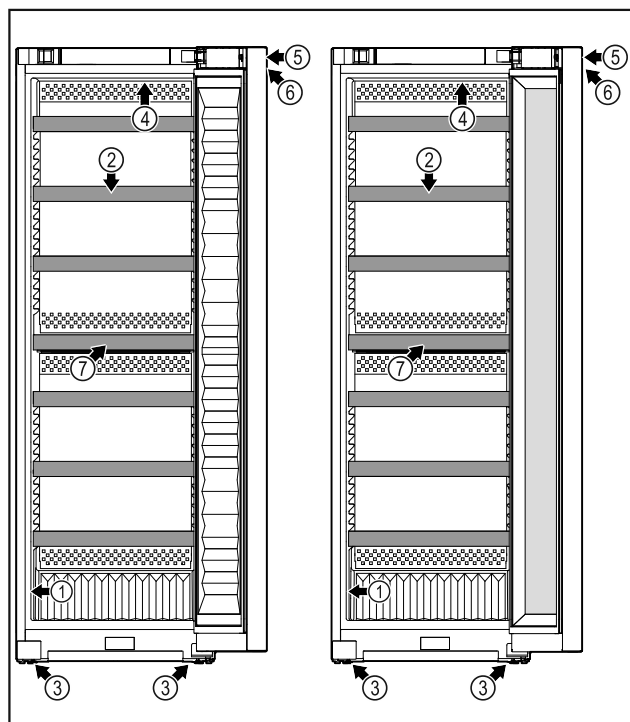


Fig. 1 WP.. 5052 / 5252

- (1) Typový štítek  
(2) Dřevěný rošt

- (3) Seřizovací nožky  
(4) Vnitřní osvětlení

WS.. 5252

- (5) Zámek  
(6) Ovládací prvky a ukazatel teploty  
(7) Filtr s aktivním uhlím

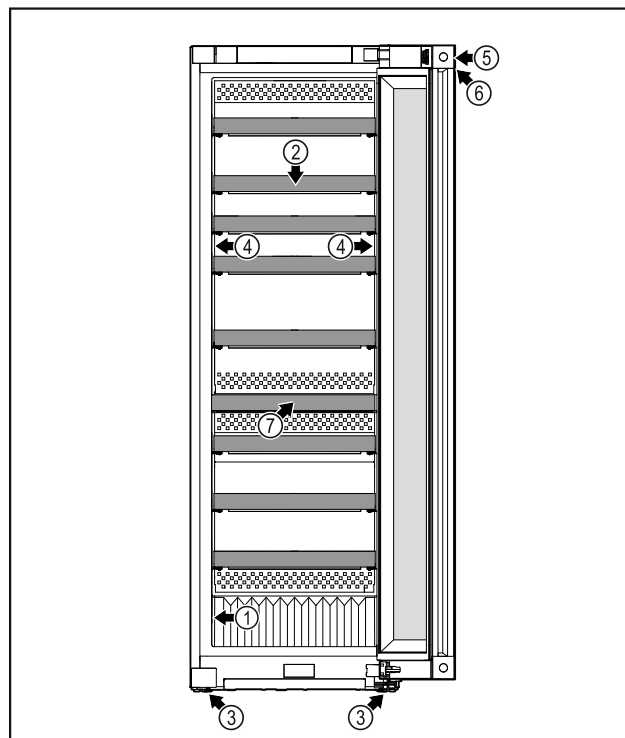


Fig. 2 WP.. 5272 / 7472 / 5262 / W5270

- (1) Typový štítek  
(2) Dřevěný rošt  
(3) Seřizovací nožky  
(4) Vnitřní osvětlení  
(5) Zámek  
(6) Ovládací prvky a ukazatel teploty  
(7) Filtr s aktivním uhlím

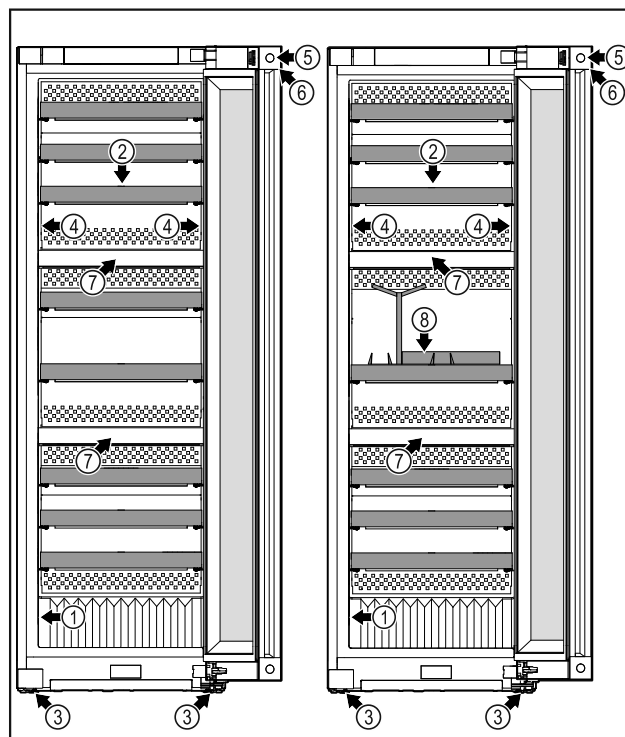


Fig. 3 WP.. 5273 / 7473

- (1) Typový štítek  
(2) Dřevěný rošt  
(3) Seřizovací nožky  
(4) Vnitřní osvětlení

WP.. 5283 / 7483 / Wgb7470

- (5) Zámek  
(6) Ovládací prvky a ukazatel teploty  
(7) Filtr s aktivním uhlím  
(8) Sommelierská sada\*

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice je síťové řešení pro vaši vinotéku.

# Celkový pohled na přístroj

Pokud je váš spotřebič schopný nebo připravený na provoz se SmartDevice, můžete jej rychle a snadno zapojit do sítě WLAN. Pomocí aplikace SmartDevice můžete své zařízení ovládat z mobilního přístroje. V aplikaci SmartDevice máte navíc k dispozici další funkce a možnosti nastavení.

Spotřebič s možností Smart-Device:

Váš spotřebič podporuje funkci Smart-Device. Abyste mohli připojit svůj spotřebič k WLAN, musíte si stáhnout aplikaci SmartDevice.



Další informace k SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Stažení SmartDevice aplikace:



Po instalaci a konfiguraci aplikace SmartDevice můžete svůj spotřebič pomocí aplikace SmartDevice a funkce WLAN ve spotřebiči (viz 7.2.3 WLAN) spojit se svou sítí WLAN.

## Poznámka

Funkce SmartDevice není k dispozici v následujících zemích: Rusko, Bělorusko, Kazachstán.

## 1.4 Oblast použití přístroje

### Použití v souladu s určením

Zařízení je vhodné pouze ke skladování vína příp. potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobných službách ve velkoobchodě.

Přístroj není vhodný pro zmrazování potravin.

Přístroj není určen pro použití jako vestavný přístroj.

Všechny ostatní druhy využití jsou nepřipustné.

### Předvídatelné chybné použití

Následující způsoby použití jsou výslovně zakázány:

- Skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích
- použití v oblastech ohrožených výbuchem

Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení.

## Třídy klimatu

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

## Poznámka

► Aby byl zaručen bezvadný provoz, dodržujte uvedené teploty prostředí.

| Třída klimatu | pro teploty prostředí |
|---------------|-----------------------|
| SN            | 10 °C až 32 °C        |
| N             | 16 °C až 32 °C        |
| ST            | 16 °C až 38 °C        |
| T             | 16 °C až 43 °C        |
| SN-ST         | 10 °C až 38 °C        |
| SN-T          | 10 °C až 43 °C        |

## 1.5 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním podmínkám a odpovídajícím směrnicím.

Pro trh EU: Přístroj odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Pro trh GB: Přístroj odpovídá Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Úplný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

Vzhledem k tomu, že směrnice pro energetickou účinnost pro zařízení na temperování vína neexistují, hodnotí se zásuvky na víno při zařazování do třídy energetické účinnosti jako sklepní zásuvky.

## 1.6 Látky SVHC v souladu s nařízením REACH

Na následujícím odkazu můžete zkontrolovat, zda Váš spotřebič obsahuje látky SVHC v souladu s nařízením REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Databáze EPREL

Od 1. března 2021 jsou informace týkající se označení spotřeby elektrické energie a požadavků na ekodesign k nalezení v evropské databázi pro registraci výrobků (EPREL). Databázi pro registraci výrobků najdete na tomto odkazu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni k zadání identifikátoru modelu. Identifikátor modelu je uveden na identifikačním štítku.

## 1.8 Náhradní díly

Dostupnost náhradních dílů pro funkční díly a skladovatelné díly vybavení je 15 let.

### 2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tento návod k použití pečlivě uchovejte, abyste do něj mohli kdykoliv nahlédnout.

Pokud předáte přístroj dalšímu vlastníkovi, pak mu jej předejte včetně návodu k použití.

Pro řádné a bezpečné použití přístroje si tento návod k použití pečlivě přečtěte před jeho použitím. Vždy dodržujte pokyny, bezpečnostní pokyny a výstražné pokyny, které jsou v něm uvedeny. Jsou důležité, abyste mohli zařízení bezpečně a bezchybně instalovat a provozovat.

#### Nebezpečí pro uživatele:

- Tento spotřebič mohou používat děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly o bezpečném zacházení s přístrojem instruovány a chápou nebezpečí z toho vyplývající.  
Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Děti ve věku 3-8 smějí spotřebič plnit a vyprazdňovat. Děti mladší 3 let je třeba držet z dosahu spotřebiče, nejsou-li pod neustálým dohledem.
- Zásuvka musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu. Musí být mimo zadní stranu spotřebiče.
- Když se přístroj odpojuje od elektrické sítě, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- V případě závady vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Nepoškodte přírodní kabel. Přístroj neprovozujte s vadným přírodním kabelem.
- Opravy a zásahy do přístroje smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Přístroj montujte, připojujte a likvidujte pouze podle údajů v návodu.

#### Nebezpečí požáru:

- Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, ale hořlavé. Unikající chladivo se může vznítit.
  - Nepoškodte potrubní vedení chladícího okruhu.
  - Nemanipulujte ve vnitřním prostoru přístroje se zdroji vznícení.

- Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čisticí přístroje, topná tělesa, výrobky zmrzliny atd.).
- Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte. Ohlaste to zákaznickému servisu.
- Do zařízení neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako je butan, propan nebo pentan atd. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Do blízkosti přístroje se nesmí dostat hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným ohněm, aby nezpůsobily vznícení přístroje.
- Alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

#### Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátka nebo k opírání. To platí zvláště pro děti.

#### Nebezpečí otravy z jídla:

- Nepožívejte příliš dlouho skladované potraviny.

#### Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolestí:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými výrobky nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. používejte rukavice.

#### Nebezpečí poranění a poškození přístroje:

- Horká pára může způsobit poranění. K odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

#### Nebezpečí pohmoždění:

- Při otevírání a zavírání dveří nesahejte do závěsu. Mohlo by dojít ke skřípnutí prstů.

#### Symbyly na přístroji:



Symbol může být na kompresoru. Vztahuje se na olej v kompresoru a upozorňuje na toto nebezpečí: Může způsobit smrt, jestliže dojde ke spolknutí nebo vniknutí do dýchacích cest. Toto upozornění je důležité pouze pro recyklaci. Při normálním režimu neexistuje nebezpečí.

# Princip funkce displeje Touch & Swipe



Symbol je umístěn na kompresoru a označuje nebezpečí hořlavých látek. Nálepku neodstraňujte.



Tato nebo podobná nálepka se může nacházet na zadní straně spotřebiče. Upozorňuje na to, že se ve dveřích a/nebo v krytu nacházejí vakuové izolační panely (VIP) nebo perlitové panely. Tato poznámka je důležitá pouze pro recyklaci. Nálepku neodstraňujte.

**Dodržujte výstražné pokyny a další specifické pokyny uvedené v ostatních kapitolách:**

|  |            |                                                                                                                                |
|--|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | NEBEZPEČÍ  | označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí. |
|  | VÝSTRAHA   | označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.               |
|  | UPOZORNĚNÍ | označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.             |
|  | POZOR      | označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.                                    |
|  | Poznámka   | označuje užitečné pokyny a tipy.                                                                                               |

## 3 Princip funkce displeje Touch & Swipe

Spotřebič ovládáte displejem Touch & Swipe. Pomocí displeje Touch & Swipe (dále jen „displej“) vybíráte funkce spotřebiče klepnutím na ně nebo posunutím. Pokud po dobu 10 sekund neprovedete na displeji žádnou akci, přejde displej buď zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.

### 3.1 Navigace a vysvětlení symbolů

Na obrázcích jsou použity různé symboly pro navigaci pomocí displeje. Následující tabulka tyto symboly popisuje.

| Symbol | Popis                                                                                                        |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Dotkněte se krátce displeje:</b><br>Aktivuje/deaktivuje funkci.<br>Potvrzení výběru.<br>Otevřete podmenu. |
|        | <b>Dotkněte se displeje s určeným časem (např. 3 sekundy):</b><br>Aktivace/deaktivace funkce nebo hodnoty.   |
|        | <b>Posouvání doprava nebo doleva:</b><br>Navigujte v menu.                                                   |

| Symbol                             | Popis                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | <b>Krátce se dotkněte symbolu Zpět:</b><br>Skok o jednu úroveň menu zpět.                                                                                                                                            |
|                                    | <b>Dotkněte se dlouze symbolu Zpět po dobu 3 sekund:</b><br>Skok zpět na zobrazení stavu.                                                                                                                            |
|                                    | <b>Krátce se dotkněte symbolu Zpět v levém horním rohu:</b><br>Skok o jednu úroveň menu zpět.                                                                                                                        |
|                                    | <b>Šipka s hodinami:</b><br>Trvá déle než 10 sekund, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.                                                                                                               |
|                                    | <b>Šipka s časovým údajem:</b><br>Trvá uvedený čas, než se na displeji zobrazí následující zobrazení.                                                                                                                |
|                                    | <b>Symbol „Otevřít menu nastavení“:</b><br>Přejděte do menu nastavení a otevřete menu nastavení.<br>V případě potřeby: Přejděte v menu nastavení na požadovanou funkci.<br>(viz 3.2.1 Otevření menu nastavení)       |
|                                    | <b>Otevřete symbol „Rozšířené menu“:</b><br>Přejděte do rozšířeného menu a otevřete rozšířené menu.<br>V případě potřeby: Přejděte v rozšířeném menu na požadovanou funkci.<br>(viz 3.2.2 Otevření rozšířeného menu) |
| Žádná akce po dobu 10 sekund       | Pokud po dobu 10 sekund neprovedete na displeji žádnou akci, přejde displej buď zpět do nadřazeného menu, nebo přímo na zobrazení stavu.                                                                             |
| Otevřete dveře a znovu je zavřete. | Otevřete-li dveře a ihned je opět zavřete, přejde zobrazení přímo zpět na zobrazení stavu.                                                                                                                           |

*Poznámka: Obrázky displeje jsou uvedeny s anglickými výrazy.*

### 3.2 Menu

Funkce spotřebiče jsou rozděleny do různých menu:

| Menu                   | Popis                                                                                                                                                |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hlavní menu            | Po zapnutí spotřebiče se automaticky zobrazí hlavní menu.<br>Odtud přejdete k nejdůležitějším funkcím spotřebiče, menu nastavení a rozšířenému menu. |
| <br>Menu pro nastavení | Menu nastavení obsahuje další funkce pro nastavení spotřebiče.                                                                                       |

| Menu                                                                                               | Popis                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Rozšířené menu | Rozšířené menu obsahuje speciální funkce pro nastavení spotřebiče. Přístup do rozšířeného menu je chráněn číselným kódem <b>151</b> . |

## 3.2.1 Otevření menu nastavení

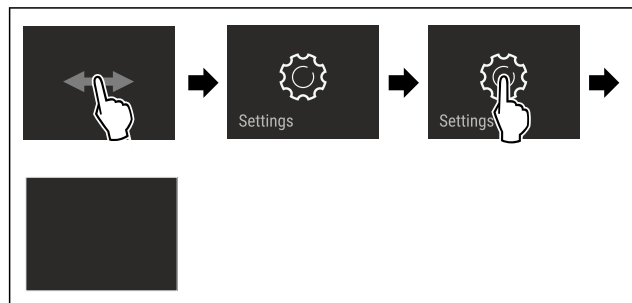


Fig. 4 Ilustrační zobrazení

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Menu nastavení je otevřené.
- V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

## 3.2.2 Otevření rozšířeného menu

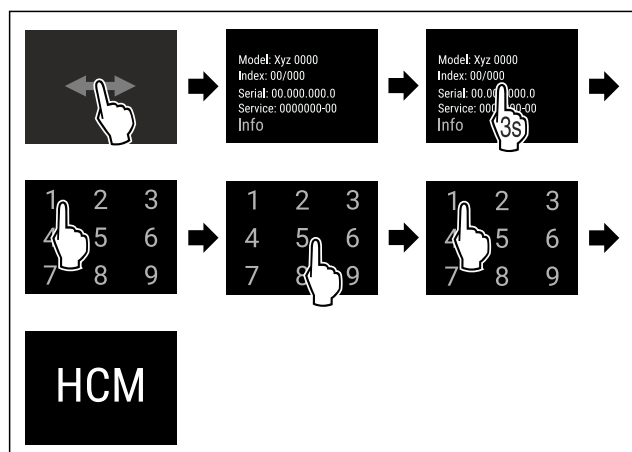


Fig. 5 Přístup s číselným kódem **151**

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Rozšířené menu je otevřené.
- V případě potřeby: Přejděte na požadovanou funkci.

## 3.3 Klidový režim

Pokud se displej nedotknete po dobu 1 minuty, přepne se do klidového režimu. V klidovém režimu je jas zobrazení ztlumený.

### 3.3.1 Ukončení klidového režimu

- Prstem se krátce dotkněte displeje.
- ▷ Klidový režim je ukončený.

## 4 Uvedení do provozu

### 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu)

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- Spotřebič je nainstalovaný a připojený.
- Všechny lepicí pásy, lepicí a ochranné fólie a rovněž přepravní pojistky jsou odstraněny.

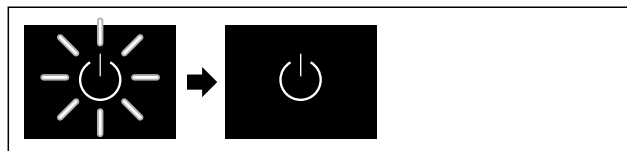


Fig. 6 Ilustrační zobrazení

- Symbol Standby bliká: Počkejte, dokud nebude ukončen průběh spouštění.
- ▷ Displej zobrazuje symbol Standby.

Když je spotřebič vyexpedován s továrním nastavením, musí být při prvním uvedení do provozu nastaven nejprve jazyk displeje a datum/čas.

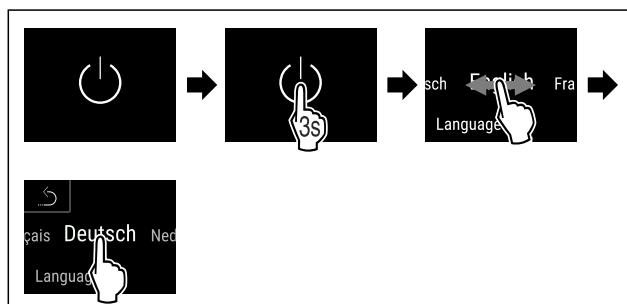


Fig. 7

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Jazyk je nastaven.

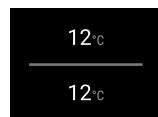


Fig. 9 Zobrazení stavu

- ▷ Spotřebič je připraven k provozu, jakmile se na displeji objeví teplota.
- ▷ Ukazatel teploty bliká, dokud není dosaženo nastavené teploty.

## 5 Uskladnění

### 5.1 Pokyny ke skladování



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- Nepoužívejte v potravinovém prostoru přístroje žádná elektrická zařízení, pokud nejsou doporučena výrobcem.

#### Poznámka

Spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se zmenšuje, pokud nestačí ventilace.

- Nechte vždy volnou vzduchovou štěrbinu.

Dodržujte následující zadání pro skladování:

- Tekutiny uchovávejte v uzavřených nádobách.
- Odkládací plochy přesuňte podle požadované výšky.
- Dodržujte maximální naplnění. (viz 10.1 Technické údaje)

## 5.2 Nákreby uskladnění

### 5.2.1 WP.. 5052

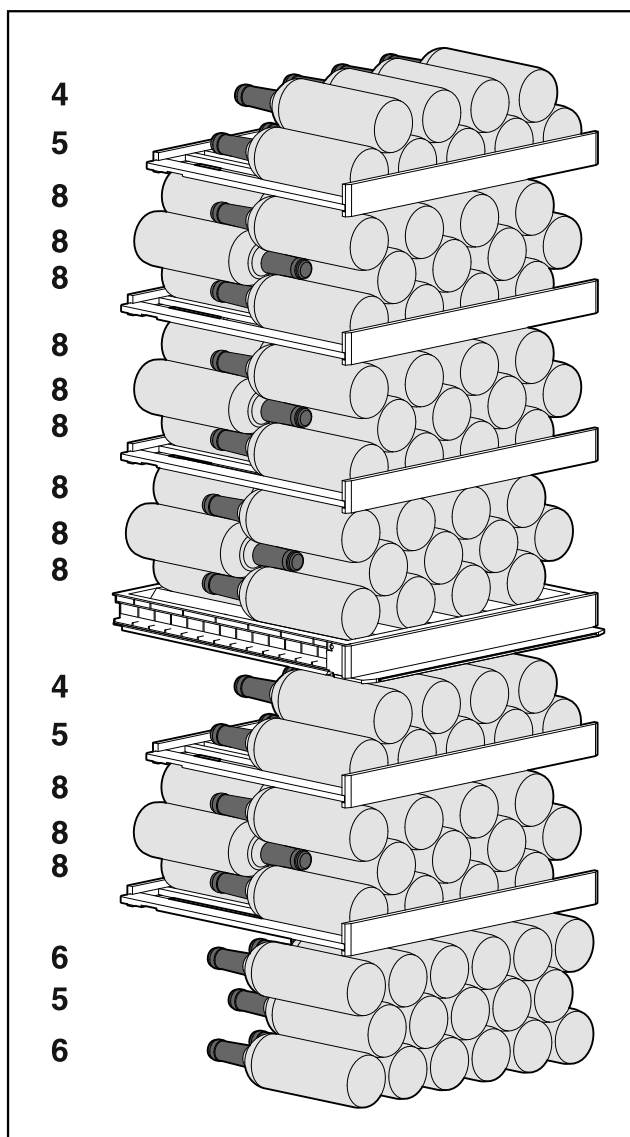


Fig. 10 Celkem 131 lahví (pro 0,75 l lahve Bordeaux)

### 5.2.2 WP / WS 5252 / W5250

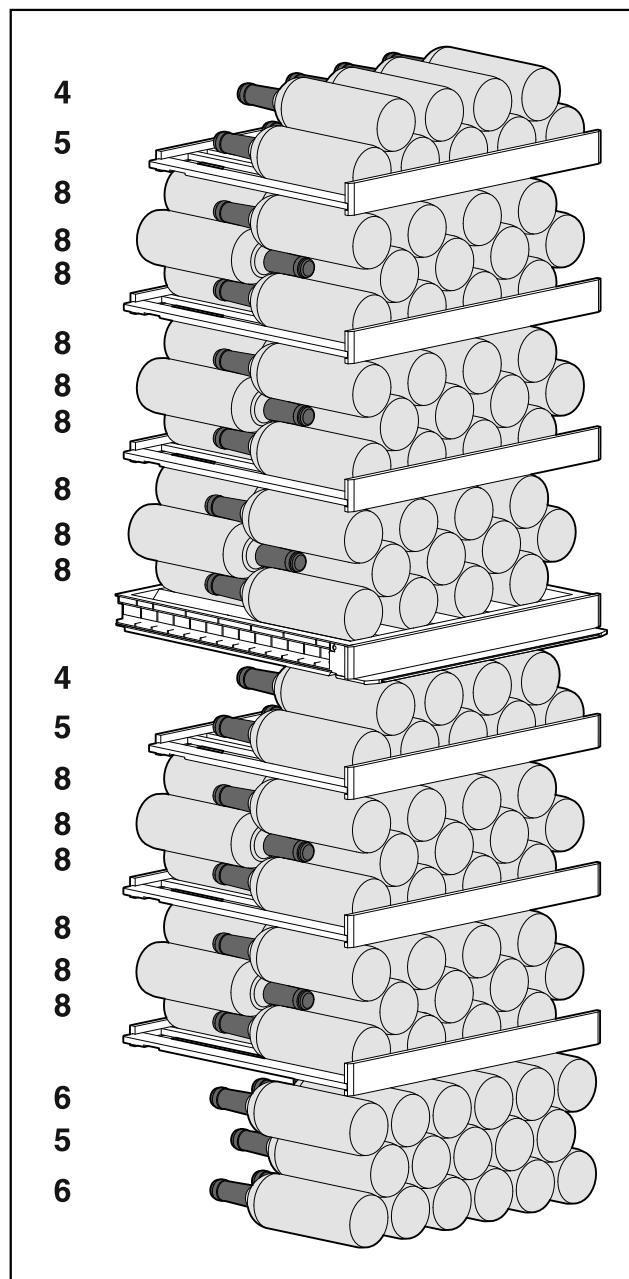


Fig. 11 Celkem 155 lahví (pro 0,75 l lahve Bordeaux)

## 5.2.3 WP.. 5272 / 5262

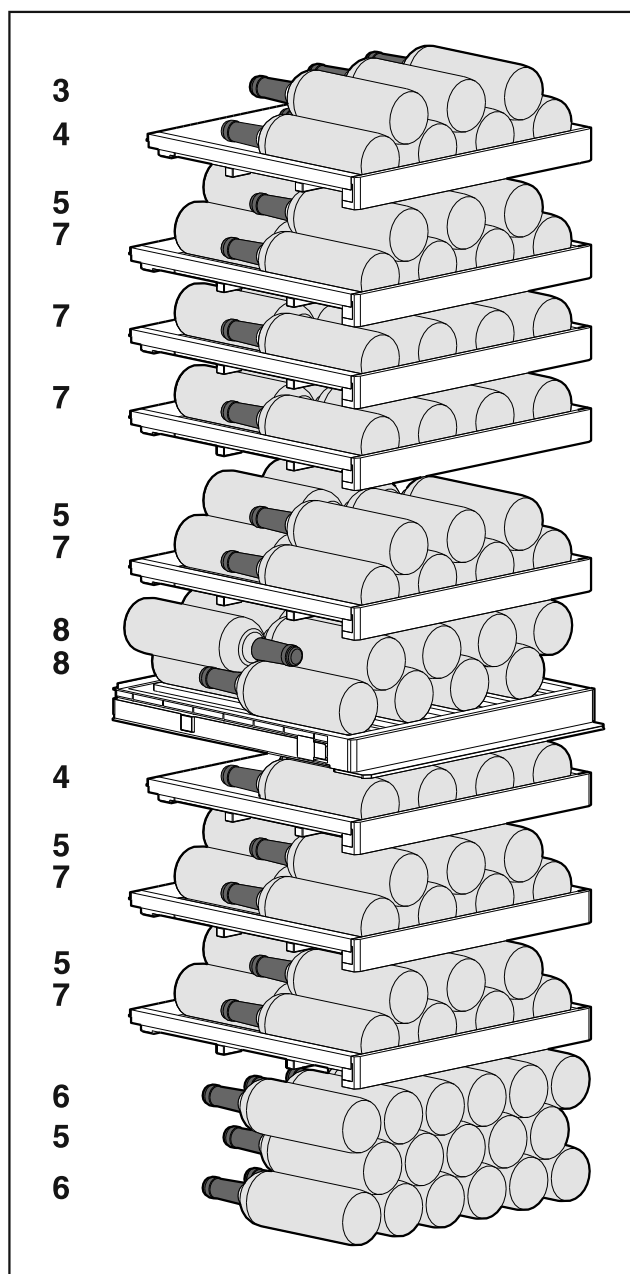


Fig. 12 Celkem 106 lahví (pro 0,75 l lahve Bordeaux)

## 5.2.4 WP.. 5273

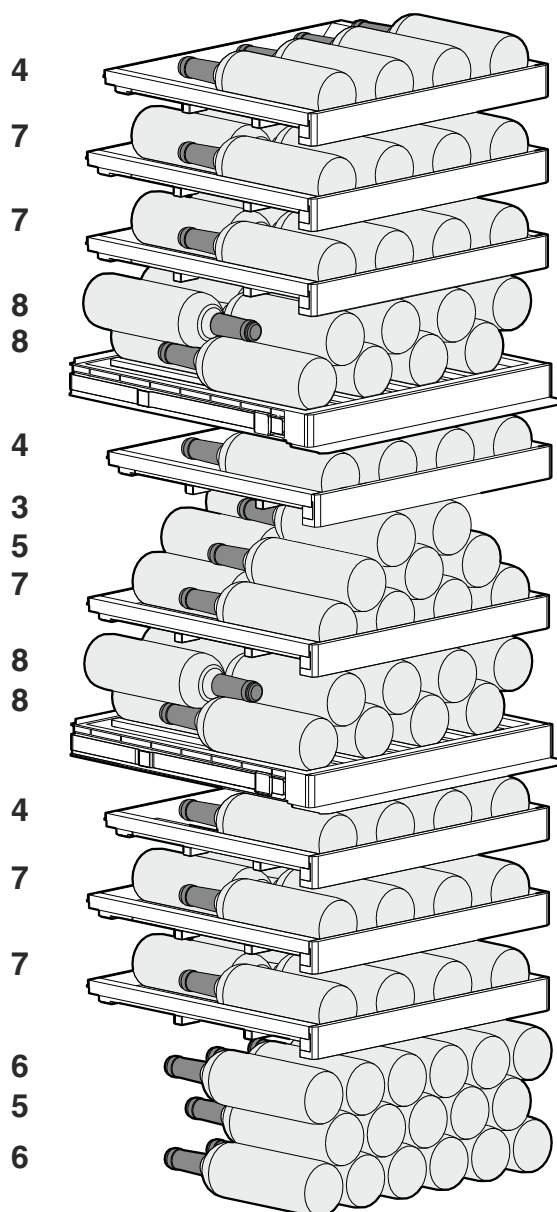


Fig. 13 Celkem 104 lahví (pro 0,75 l lahve Bordeaux)

## 5.2.5 WP.. 5283

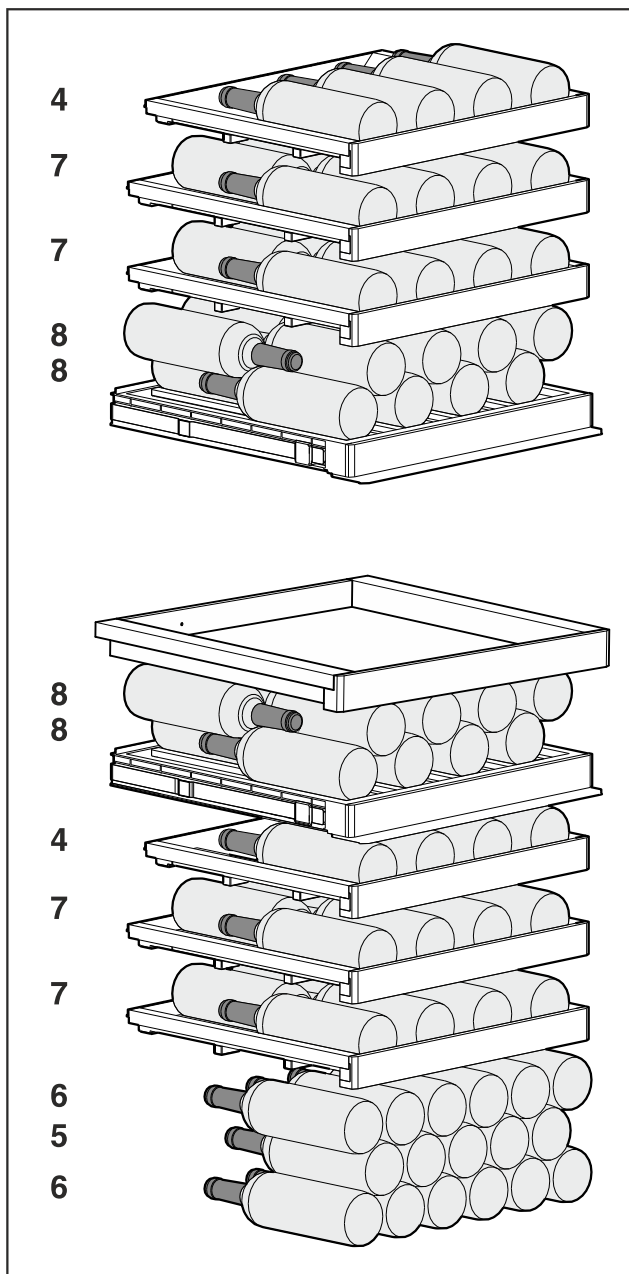


Fig. 14 Celkem 85 lahví (pro 0,75 l lahve Bordeaux)

## 5.2.6 WP.. 7473

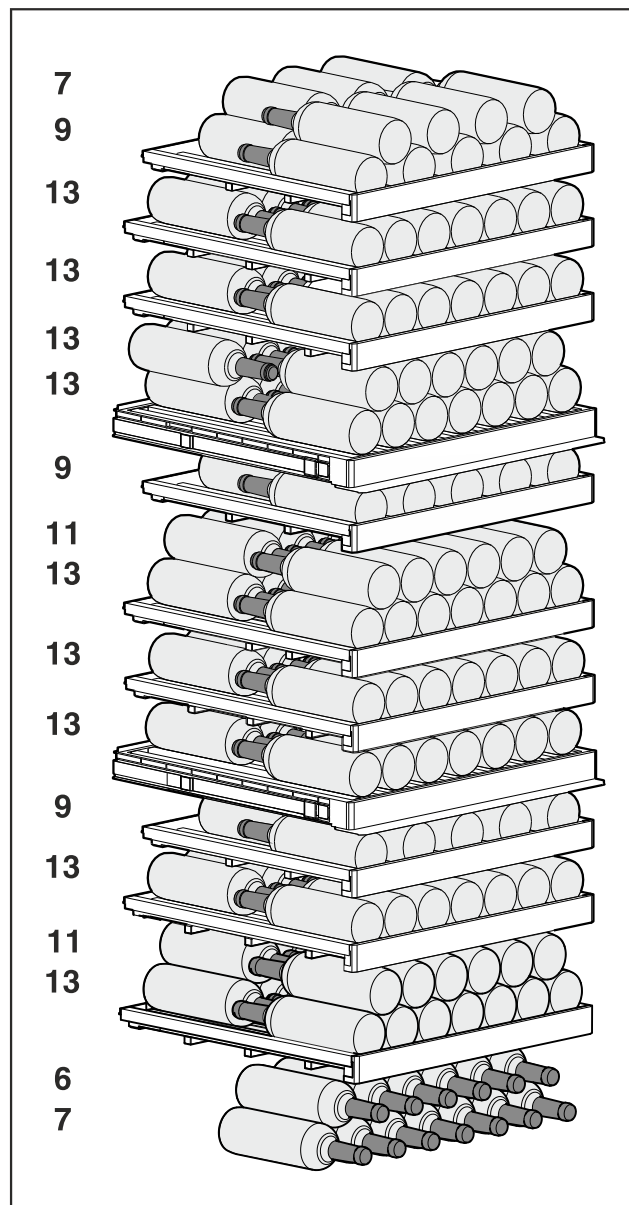


Fig. 15 Celkem 182 lahví (pro 0,75 l lahve Bordeaux)

## 5.2.7 WP.. 7472

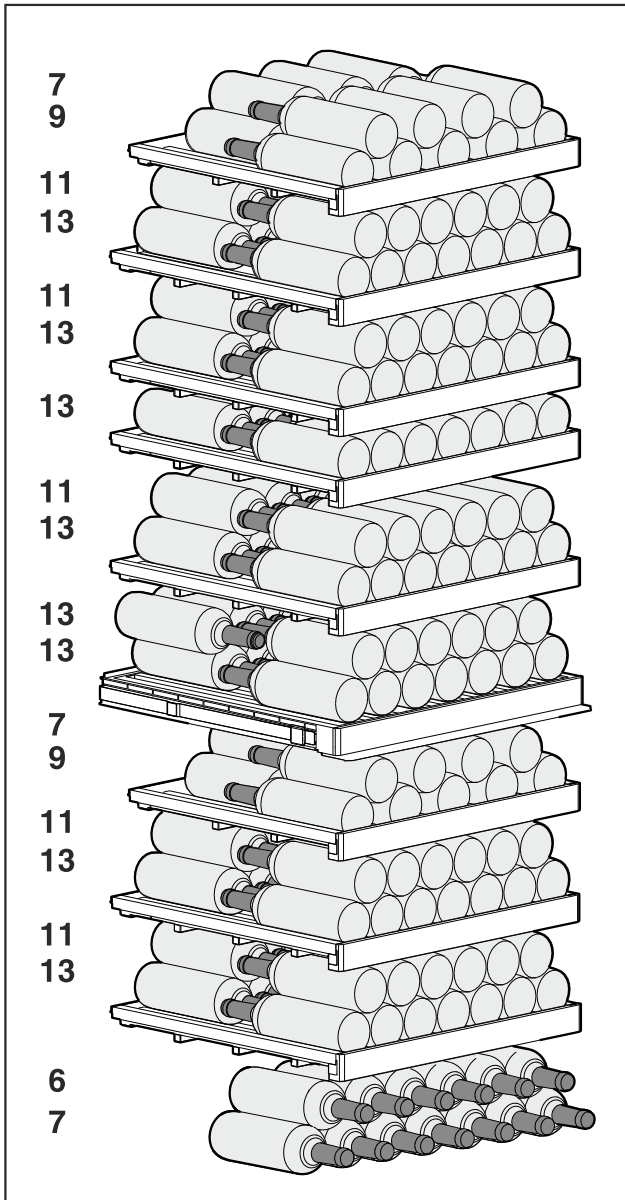


Fig. 16 Celkem 204 lahví (pro 0,75 l lahve Bordeaux)

## 5.2.8 WP.. 7483 / Wgb7470

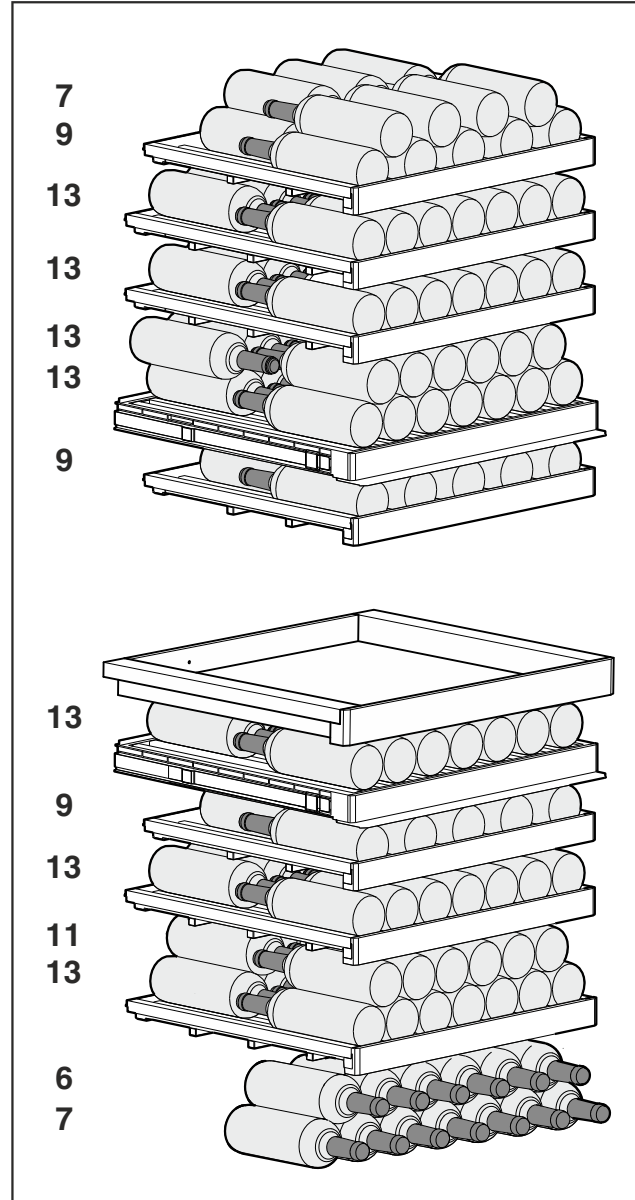


Fig. 17 Celkem 149 lahví (pro 0,75 l lahve Bordeaux)

## 6 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
- Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.
- Spotřebič nestavte na přímé sluneční světlo nebo vedle topení apod.
- Pokud spotřebič ustavíte přímo vedle trouby, může se spotřeba energie mírně zvýšit. To závisí na délce a intenzitě používání trouby.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 1.4 Oblast použití přístroje) . Při vyšší okolní teplotě se může spotřeba energie zvýšit.
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.

## 7 Obsluha

### 7.1 Ovládací a indikační prvky

Displej umožňuje rychlé přehled o aktuálním stavu spotřebiče, nastavení teploty, stavu funkcí a nastavení a rovněž o alarmových a chybových hlášeních.

Ovládání se provádí přímo na displeji Touch & Swipe posouváním a klepnutím.

Funkce mohou být aktivovány nebo deaktivovány a nastavované hodnoty mohou být měněny.



Fig. 18 Displej Touch & Swipe\*

(1) Zobrazení stavu

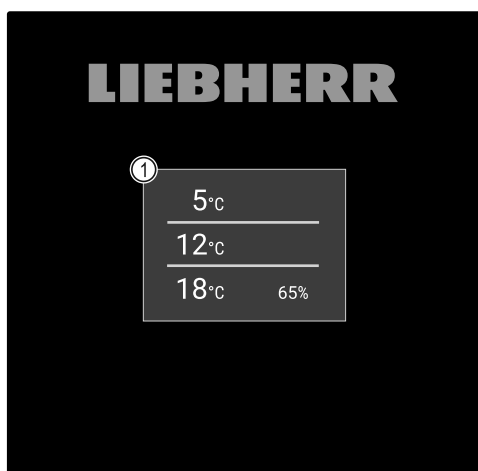


Fig. 19 Displej Touch & Swipe\*

(1) Zobrazení stavu

#### 7.1.1 Zobrazení stavu

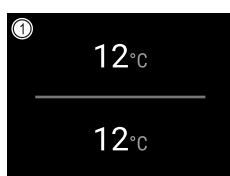


Fig. 20 Zobrazení stavu\*

(1) Teplota

Zobrazení stavu je výchozím zobrazením.

Ze stavové obrazovky probíhá navigace k funkcím a nastavením.

#### 7.1.2 Symboly indikace

Symboly indikace informují o aktuálním stavu spotřebiče.

| Symbol | Stav spotřebiče                                                                                         |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Symbol Standby</b><br>Spotřebič je vypnutý.                                                          |
|        | <b>Symbol Standby (bliká)</b><br>Spotřebič najíždí.                                                     |
|        | <b>Teplota (bliká)</b><br>Ještě nebylo dosaženo cílové teploty. Spotřebič chladí na nastavenou teplotu. |
|        | <b>Zobrazení stavu (bíle orámované)</b><br>Spotřebič je zablokovaný.                                    |
|        | <b>D na displeji</b><br>Spotřebič je v demo režimu.                                                     |
|        | <b>Ruční otevírání dveří (žluté)</b><br>Uzavřené dveře se otevřely ručně.                               |
|        | <b>Symbol Chyba (červený)</b><br>Spotřebič je chybovém stavu.                                           |
|        | <b>Pozadí (modré)</b><br>Aktivní nastavení nebo aktivní funkce                                          |
|        | <b>Pruh (navyšování)</b><br>Stiskněte na 3 sekundy pro aktivaci nastavení.                              |
|        | <b>Pruh (snižování)</b><br>Stiskněte na 3 sekundy pro deaktivaci nastavení.                             |

Symboly zobrazení stavu

#### 7.1.3 Akustické signály

Signál se rozezná v následujících případech:

- Pokud je potvrzena funkce nebo hodnota.
- Pokud nějaká funkce nebo hodnota nemůže být ani aktivována ani deaktivována.
- Pokud nastane chyba.
- Při hlášení alarmu.

Zvuky alarmu lze v zákaznickém menu zapnout a vypnout.

## 7.2 Funkce spotřebiče

### 7.2.1 Poznámky k funkcím spotřebiče

Funkce spotřebiče jsou z výroby nastavené tak, aby byl spotřebič plně funkční.

Před změnou, aktivací nebo deaktivací funkcí spotřebiče se ujistěte, že jsou splněny následující požadavky:

- ☐ Přečetli jste si popisy fungování displeje a porozuměli tomu. (viz 3 Princip funkce displeje Touch & Swipe)
- ☐ Seznámili jste se s ovládacími a zobrazovacími prvky spotřebiče. (viz 7.1 Ovládací a indikační prvky)

## 7.2.2 Zapnutí a vypnutí spotřebiče



Toto nastavení umožňuje celý spotřebič zapnout a vypnout.

### Zapnutí spotřebiče

Bez aktivovaného demo režimu:

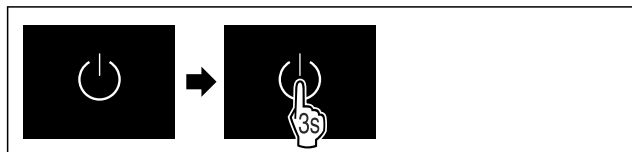


Fig. 21

► Proved'te akční kroky podle obrázku.

S aktivovaným demo režimem:

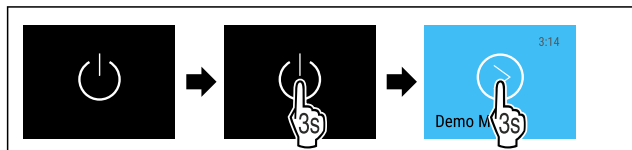


Fig. 22

► Proved'te akční kroky podle obrázku.

### Poznámka

Deaktivujte demo režim před uplynutím odpočítávání.

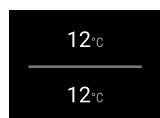


Fig. 24 Zobrazení stavu

► Teplota se zobrazí na displeji.

### Vypnutí spotřebiče

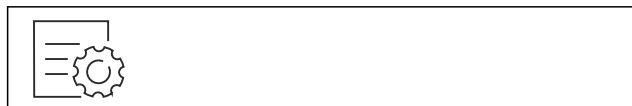


Fig. 25

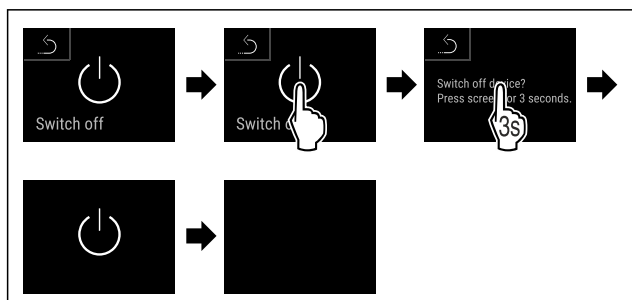


Fig. 26

► Proved'te akční kroky podle obrázku.

► Displej zobrazuje symbol Standby.

► Displej se vypne asi po 10 minutách.

## 7.2.3 WLAN



Pomocí této funkce připojíte své zařízení k síti WLAN. Pak ho můžete ovládat pomocí aplikace SmartDevice na mobilním zařízení. Tuto funkci můžete také použít k odpojení nebo resetování připojení WLAN.

Další informace k SmartDevice: (viz 1.3 SmartDevice)

### Poznámka

Funkce SmartDevice není k dispozici v následujících zemích: Rusko, Bělorusko, Kazachstán.

### První vytvoření připojení WLAN

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Aplikace SmartDevice je nainstalovaná (viz [apps.home.liebherr.com](https://apps.home.liebherr.com)).
- ☐ Je dokončena registrace v aplikaci SmartDevice.



Fig. 27

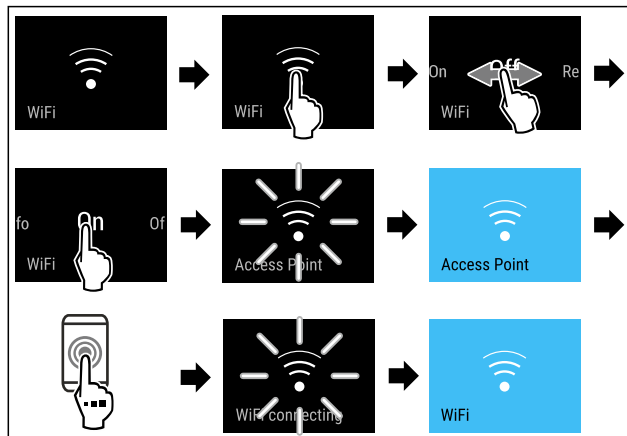


Fig. 28

► Proved'te kroky manipulace podle obrázku.

► Připojení je vytvořeno.

### Odpojení od WLAN



Fig. 29

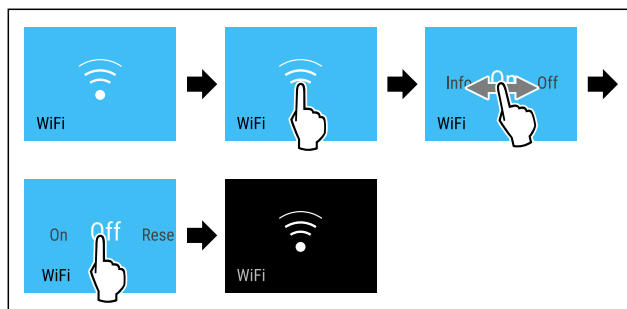


Fig. 30

► Proved'te kroky manipulace podle obrázku.

► Připojení je odpojeno.

### Reset připojení k WLAN



Fig. 31

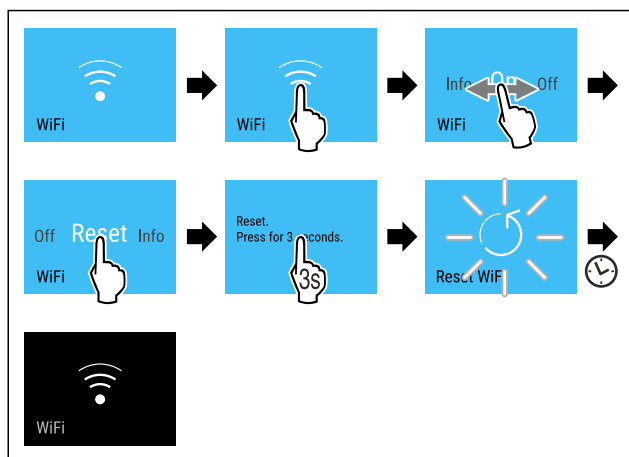


Fig. 32

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Připojení WLAN a další nastavení WLAN se obnoví na tovární nastavení.

## Zobrazení informací o připojení WLAN



Fig. 33

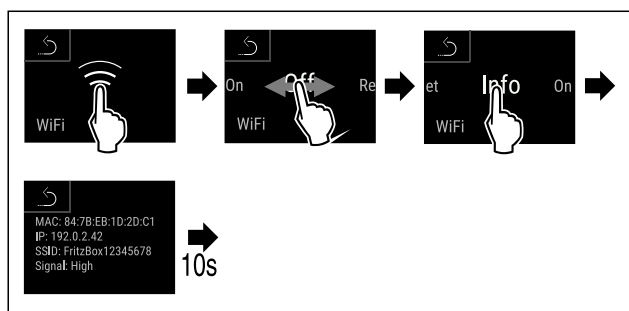


Fig. 34

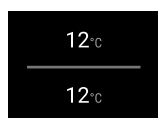


Fig. 35 Zobrazení stavu

- Proveďte kroky manipulace podle obrázku.



## 7.2.4 Teplota

Teplota závisí na těchto faktorech:

- četnost otvírání dvířek
- doba otvírání dvířek
- okolní teplota v místě instalace
- druh, teplota a množství chlazených produktů

### Poznámka

V některých oblastech vnitřního prostoru se může teplota vzduchu od ukazatele teploty lišit.

Se správnou teplotou zůstávají chlazené produkty déle čerstvé. Lze tak zabránit zbytečnému vyhazování.

### Nastavení teploty

Následující akční kroky popisují, jak např. zvýšíte teplotu z 5 °C na 10 °C.

- Klepněte na teplotu požadované zóny.

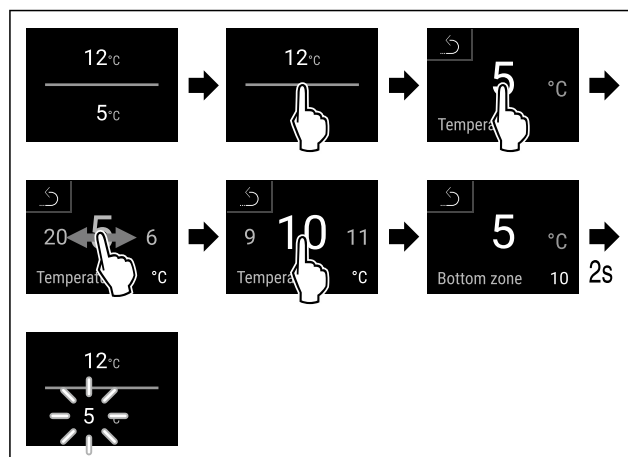


Fig. 36 \*

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Teplota je nastavena.

## 7.2.5 Jednotka teploty



Tato funkce umožňuje nastavení jednotky teploty. Jako jednotku teploty můžete nastavit stupně Celsia nebo stupně Fahrenheit.

### Nastavení jednotky teploty



Fig. 37

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jednotka teploty je nastavena.

## 7.2.6 SabbathMode



Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete SabbathMode. Pokud tuto funkci aktivujete, některé elektronické funkce se vypnou. To umožňuje vašemu spotřebiči splnit náboženské požadavky židovských svátků jako např. šabat a je v souladu s certifikací STAR-K Kosher.

| Stav spotřebiče s aktivním SabbathMode                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Ukazatel stavu trvale ukazuje SabbathMode.                                              |
| Všechny funkce na displeji kromě <b>funkce Deaktivace SabbathMode</b> jsou zablokovány. |
| Aktivní funkce zůstanou aktivní.                                                        |
| Displej zůstane světlý, když zavřete dvířka.                                            |
| Vnitřní osvětlení je deaktivované.                                                      |
| Připomínky se neprovedou. Nastavený časový interval se dodrží.                          |
| Připomínky a výstrahy se nezobrazují.                                                   |
| Dveřní alarm není k dispozici.                                                          |
| Teplotní alarm není k dispozici.                                                        |
| Po výpadku proudu se spotřebič vrátí do SabbathMode.                                    |

Stav spotřebiče

### Poznámka

Tento spotřebič má certifikát institutu „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Seznam spotřebičů, certifikovaných podle STAR-K najdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Aktivace SabbathMode



Fig. 39

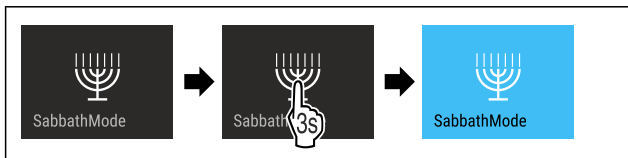


Fig. 40

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ SabbathMode je aktivován.
- ▷ Ukazatel stavu trvale ukazuje SabbathMode.

### Deaktivace SabbathMode

SabbathMode se po 80 hodinách automaticky deaktivuje. SabbathMode však můžete kdykoliv deaktivovat ručně:

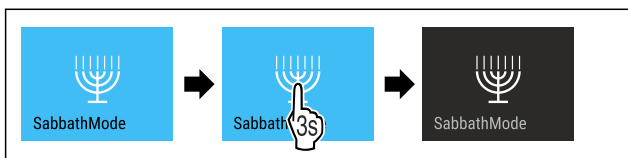
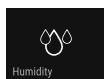


Fig. 41

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ SabbathMode je deaktivován.
- ▷ Dveře se automaticky zablokuje.

## 7.2.7 HumiditySelect



Pomocí této funkce nastavíte vlhkost vzduchu uvnitř zařízení. Pokud nastavíte správnou vlhkost, bude to mít pozitivní vliv na strukturu zátek při dlouhodobém skladování a zabrání to jejich vysychání.

### Poznámka

Četnost a doba otevírání dveří ovlivňují vlhkost v zařízení.

Můžete zvolit mezi dvěma nastaveními vlhkosti vzduchu:

| Funkce HumiditySelect      | Nastavení teploty na přístroji | Použití / spotřeba energie                                                              |
|----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Standardní (přednastaveno) | 10-12 °C                       | průměrná vlhkost vzduchu v oblasti mezi 50-80 %<br>nízká spotřeba energie přístroje     |
| Vysoká                     | 10-12 °C                       | průměrná vlhkost vzduchu v oblasti mezi < 50 %<br>Spotřeba energie přístroje se zvyšuje |

### Zvýšení vlhkosti vzduchu v přístroji



Fig. 42

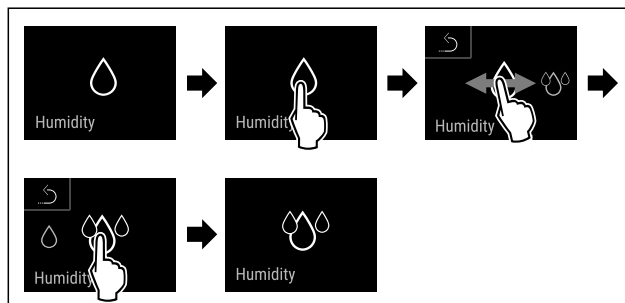


Fig. 43

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Vlhkost vzduchu v přístroji se zvyšuje.

### Nastavení vlhkosti vzduchu v přístroji na Standard



Fig. 44

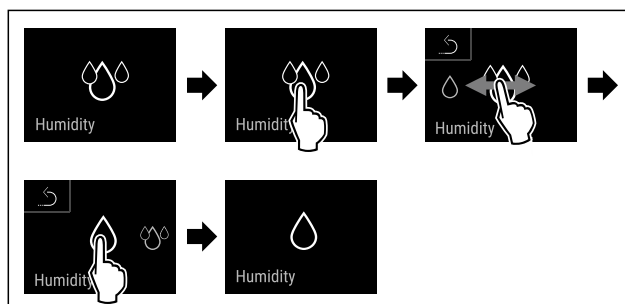


Fig. 45

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Vlhkost vzduchu v přístroji klesá.

## 7.2.8 Prezentační světlo



Toto nastavení umožňuje krokové nastavení jasu prezentačního světla.

Lze nastavit následující stupně jasu:

- Vyp
- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (přednastaveno)

### Nastavení prezentačního světla

Následující akční kroky popisují, jak se sníží jas prezentačního světla z např. 100 % na 40 %.



Fig. 46

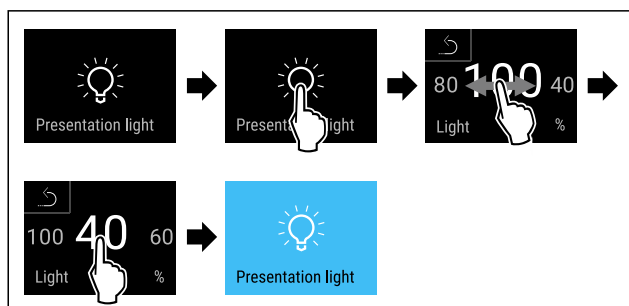


Fig. 47

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jas prezentačního světla je odpovídajícím způsobem změněn.



## 7.2.9 Jas displeje

Tato funkce umožňuje krokové nastavení jasu displeje.

Můžete nastavit následující úrovně jasu:

- 20 %
- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (přednastaveno)

### Nastavení jasu

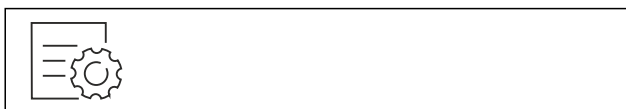


Fig. 48

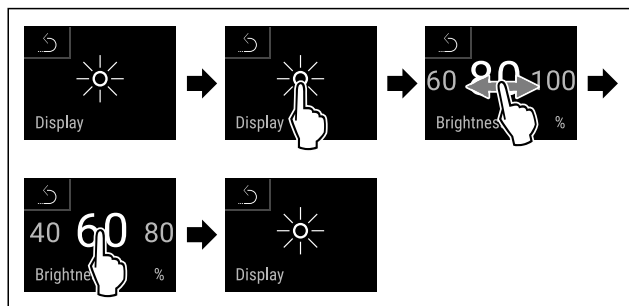


Fig. 49 Ilustrační zobrazení: Přejděte z 80 % na 60 %.

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Jas je nastaven.



## 7.2.10 Dveřní alarm

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete dveřní alarm. Dveřní alarm zazní, když jsou dveře příliš dlouho otevřené. Dveřní alarm je při dodávce aktivovaný. Můžete nastavit, jak dlouho mohou být dveře otevřené, než se spustí dveřní alarm.

Můžete nastavit následující hodnoty:

- 1 minuta

- 2 minuty
- 3 minuty
- Vyp

### Nastavení dveřního alarmu



Fig. 50

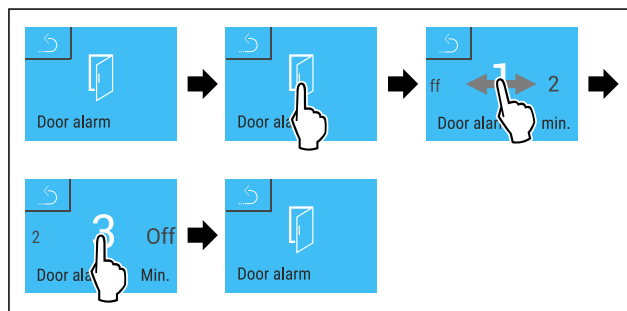


Fig. 51 Ilustrační zobrazení: Přepnutí dveřního alarmu z 1 minuty na 3 minuty.

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Dveřní alarm je nastavený.

### Deaktivace dveřního alarmu



Fig. 53

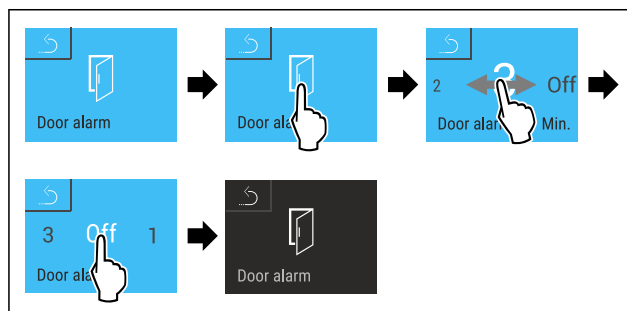


Fig. 54

- Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Dveřní alarm je deaktivovaný.



## 7.2.11 Světelný alarm

Toto nastavení umožňuje vizuální alarmová hlášení na displeji zvýraznit navíc blikajícím osvětlením spotřebiče.

### Aktivace světelného alarmu



Fig. 55

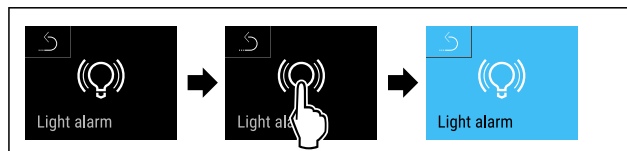


Fig. 56

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Světelný alarm je aktivní.

## Deaktivace světelného alarmu



Fig. 57

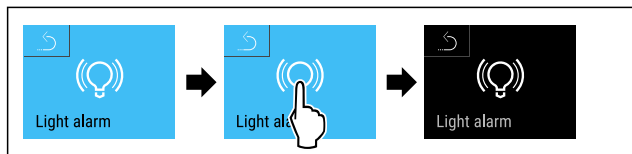


Fig. 58

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Světelný alarm je deaktivovaný.

## 7.2.12 Alarm Sound



Tato funkce umožňuje zapínat a vypínat veškeré zvuky alarmu jakým je například dveřní alarm.

### Aktivace Alarm Sound

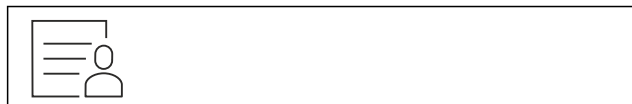


Fig. 59

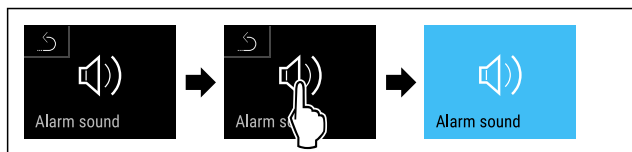


Fig. 60

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Funkce Alarm Sound je aktivována.

### Deaktivace Alarm Sound



Fig. 61

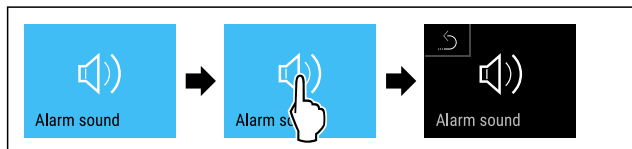


Fig. 62

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Alarm Sound je deaktivován.

## 7.2.13 Key Sound



Tato funkce umožňuje zapínat a vypínat veškeré zvuky tlačítek, potvrzovací zvuky a spouštěcí zvuk.

## Aktivace Key Sound



Fig. 63

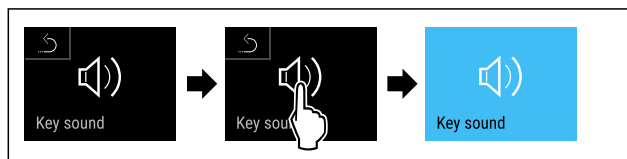


Fig. 64

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Funkce Key Sound je aktivována.

## Deaktivace Key Sound

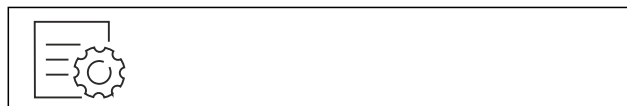


Fig. 65

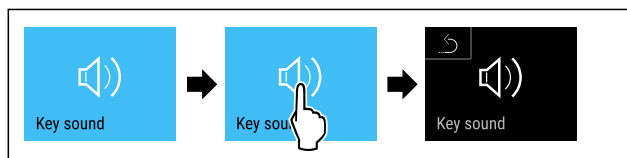


Fig. 66

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Key Sound je deaktivován.

## 7.2.14 Zámek displeje



Toto nastavení zabraňuje nechtěné obsluze spotřebiče.

Použití:

- Zabránění neúmyslné změně nastavení a funkcí.
- Zabránění neúmyslnému vypnutí spotřebiče.
- Zabránění neúmyslnému nastavení teploty.

### Poznámka

Zámek dveří lze otevřít a zablokovat i přes aktivovaný zámek displeje a to kdykoliv pomocí PIN kódu (viz 7.2.15 Přístupové kódy).

### Aktivace zámku displeje

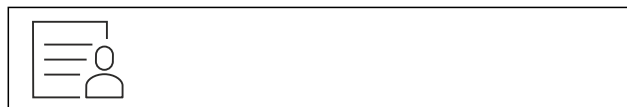


Fig. 67

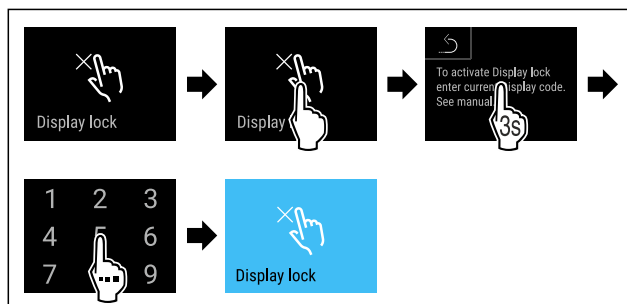


Fig. 68

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Zámek displeje je aktivován.

▷ Objeví se stavová obrazovka.

## Krátkodobé odblokování zámku displeje

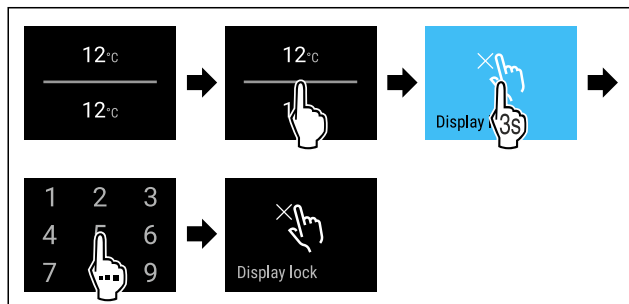


Fig. 69 \*

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Zámek displeje je deaktivován.
- ▷ Objeví se stavová obrazovka.

## 7.2.15 Přístupové kódy

Jsou možná různá nastavení.

Použití:

- změna kódu dveří
- reset kódu dveří
- Změňte kód zámku displeje.
- Resetujte kód zámku displeje.



### Kód dveří

#### Změna kódu dveří

Toto nastavení umožňuje změnit kód dveří pro zablokování dveří.

Nastavení probíhá ve 3 krocích:

- zadání starého kódu dveří
- zadání nového kódu dveří
- potvrzení nového kódu dveří

#### Poznámka

- V následujícím příkladu je změněn továrně přednastavený kód dveří **1 1 1 1**.
- Nový kód dveří je: **2 3 4 5**



Fig. 70

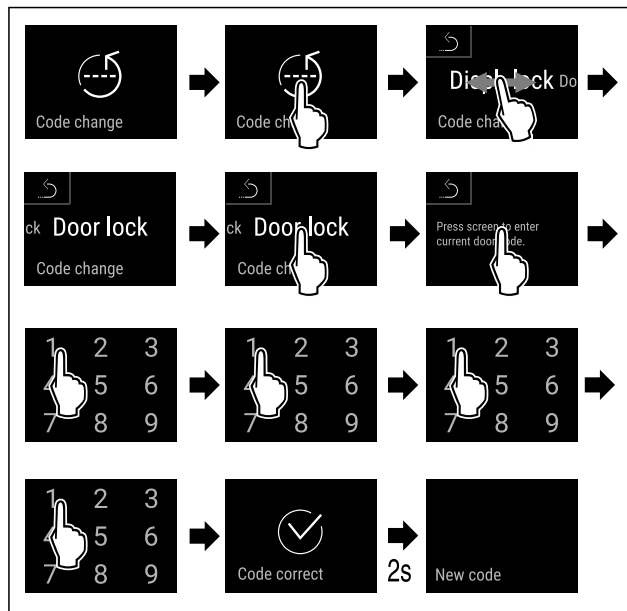


Fig. 71

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Zadání starého kódu dveří úspěšné.

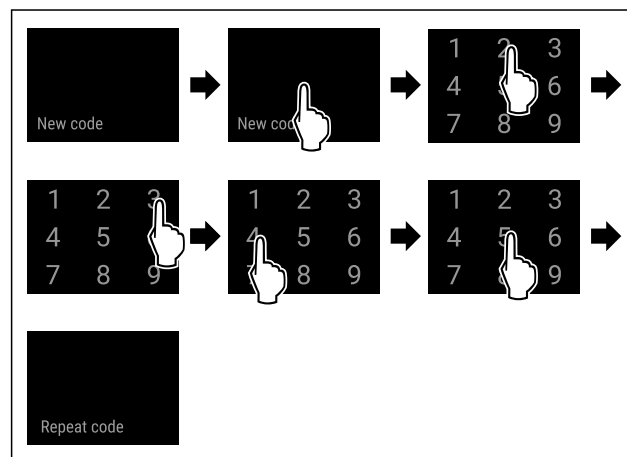


Fig. 72

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Zadání nového kódu dveří úspěšné.

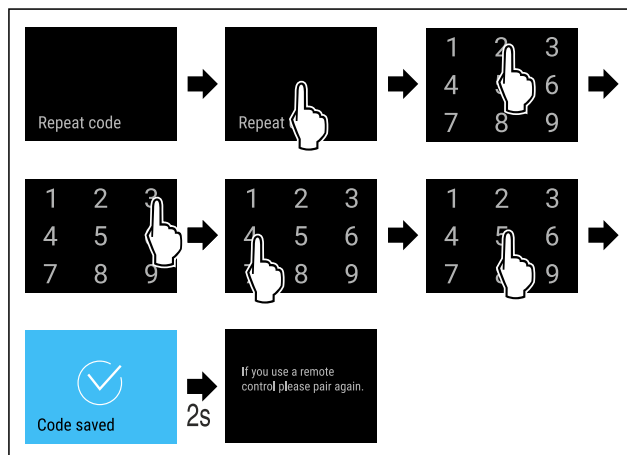


Fig. 73

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Potvrzení nového kódu dveří úspěšné.
- ▷ Kód dveří je změněn.

#### Reset kódu dveří

Zapomenutý nebo neznámý kód dveří.

- ▶ Resetujte spotřebič na tovární nastavení. (viz 7.2.21 Resetování na tovární nastavení )
- ▷ Spotřebič se resetuje na původní nastavení.
- ▷ Továrně nastavený kód dveří je: **1 1 1 1**



## Zámek displeje

### Změna kódu zámku displeje

Toto nastavení umožňuje změnu kódu zámku displeje.

Nastavení probíhá ve 3 krocích:

- Zadání starého kódu
- Zadání nového kódu
- Potvrzení nového kódu

### Poznámka

- ▶ V následujícím příkladu se mění továrně přednastavený kód **1 1 1 1**.
- ▶ Nový kód je: **2 3 4 5**

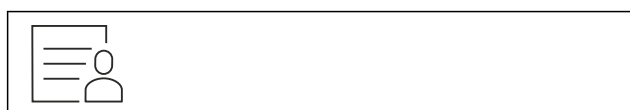


Fig. 74

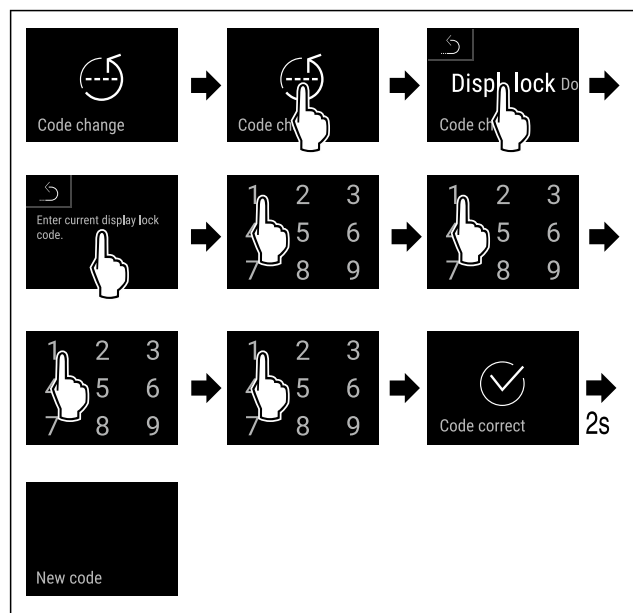


Fig. 75

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Zadání starého kódu úspěšné.

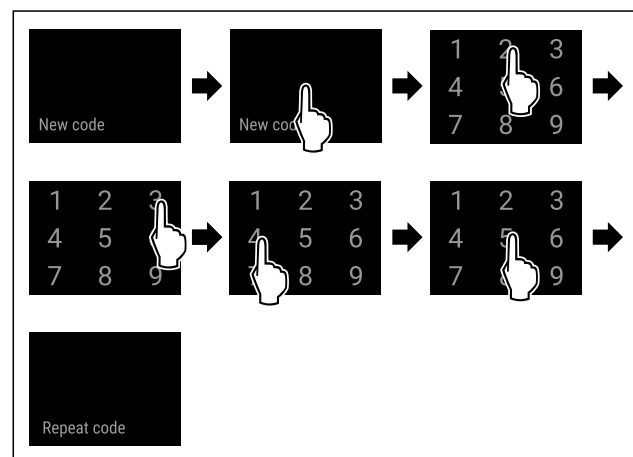


Fig. 76

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Zadání nového kódu úspěšné.

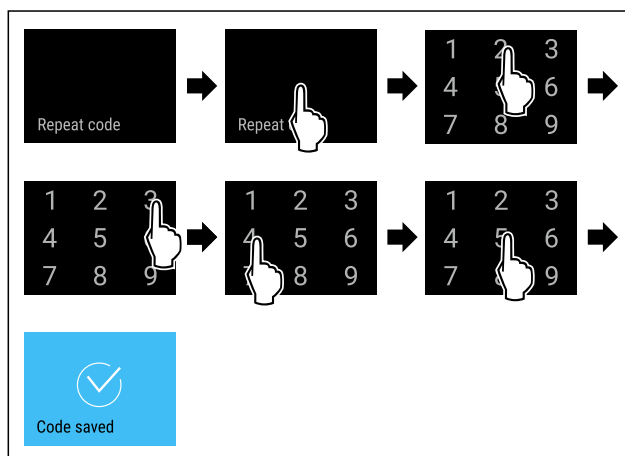


Fig. 77

- ▶ Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Potvrzení nového kódu úspěšné.
- ▷ Kód je změněn.

### Reset kódu zámku displeje

Zapomenutý nebo neznámý kód.

- ▶ Resetujte spotřebič na tovární nastavení. (viz 7.2.21 Resetování na tovární nastavení )
- ▷ Spotřebič se resetuje na původní nastavení.
- ▷ Továrně nastavený kód je: **1 1 1 1**



## 7.2.16 Jazyk

Tímto lze nastavit jazyk zobrazení.

### Nastavení jazyka



Fig. 78

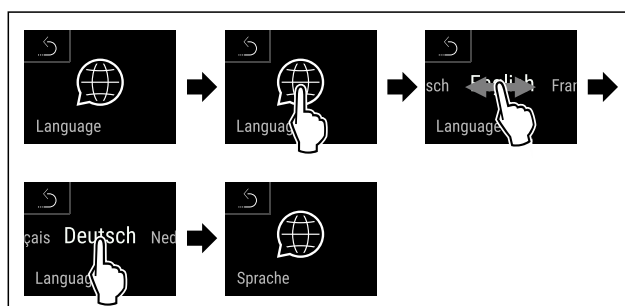


Fig. 79

- ▶ Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Zvolený jazyk je nastaven.



## 7.2.17 Informace o spotřebiči

Tato funkce slouží k zobrazení názvu modelu, indexu, sériového čísla a servisního čísla spotřebiče. Informace o spotřebiči budete potřebovat, až budete kontaktovat zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)

Pomocí této funkce můžete také otevřít rozšířené menu. (viz 3 Princip funkce displeje Touch & Swipe)

## Zobrazení informací o spotřebiči



Fig. 80



Fig. 81

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Displej zobrazuje informace o spotřebiči.



### 7.2.18 Software

Tato funkce slouží k zobrazení verze softwaru vašeho spotřebiče.

#### Zobrazení verze softwaru

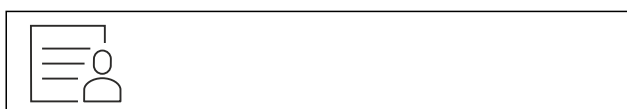


Fig. 82



Fig. 83

- Proved'te akční kroky podle obrázku.
- ▷ Displej zobrazuje verzi softwaru.



### 7.2.19 Připomínka

Pomocí této funkce aktivujete nebo deaktivujete připomínku pro výměnu filtru s aktivním uhlím FreshAir.

#### Deaktivace připomínky



Fig. 84

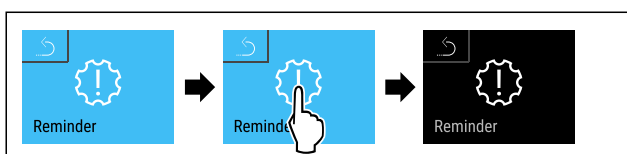


Fig. 85

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Připomínka je deaktivovaná.

#### Aktivace připomínky



Fig. 86

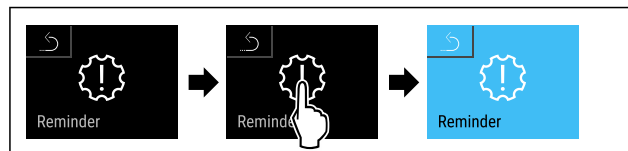
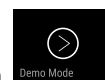


Fig. 87

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Připomínka je aktivovaná.



### 7.2.20 Demo režim

Demo režim je speciální funkce pro prodejce, kteří chtějí předvést funkce spotřebiče. Pokud aktivujete demo režim, všechny funkce chladicí techniky se deaktivují.

Pokud spotřebič zapnete a na stavovém zobrazení se zobrazí „D“, je již aktivován demo režim.

Pokud aktivujete demo režim a poté jej opět deaktivujete, spotřebič se vrátí do továrního nastavení. (viz 7.2.21 Resetování na tovární nastavení)

#### Aktivace demo režimu



Fig. 88

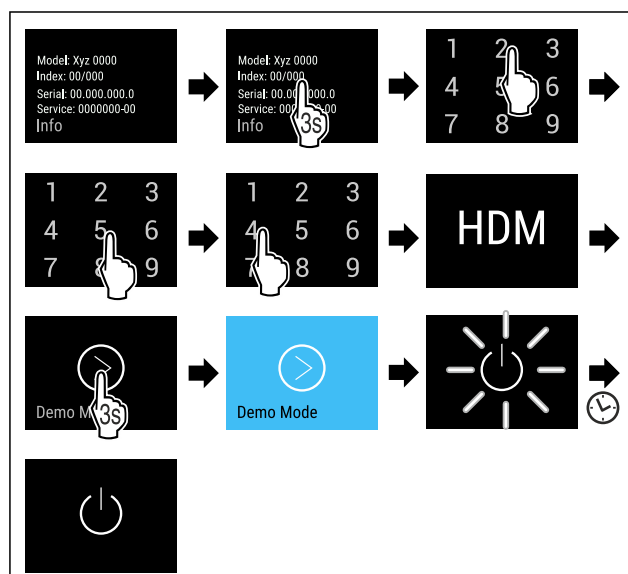


Fig. 89

- Proved'te kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Demo režim je aktivovaný.
- ▷ Spotřebič je vypnutý.
- Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▷ V zobrazení stavu se zobrazí „D“.

#### Deaktivace demo režimu



Fig. 90

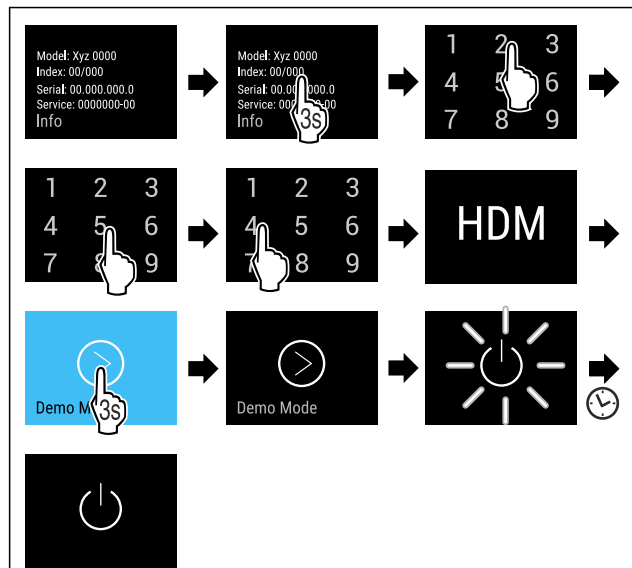


Fig. 91

- ▶ Proveďte kroky manipulace podle obrázku.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Spotřebič je vypnutý.
- ▶ Zapněte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))
- ▷ Příklad je resetovaný na tovární nastavení.

## 7.2.21 Resetování na tovární nastavení



Tato funkce slouží k resetování všech nastavení na tovární nastavení. Všechna dosud provedená nastavení budou resetována na původní nastavení.

## Provedení resetu



Fig. 92

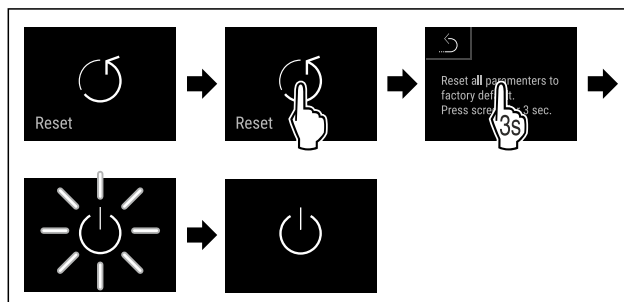


Fig. 93

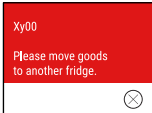
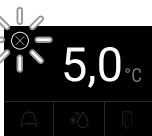
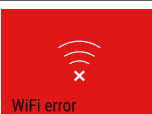
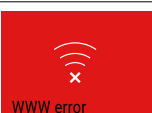
- ▶ Proveďte akční kroky podle obrázku.
- ▷ Spotřebič je resetován.
- ▷ Spotřebič je vypnutý.
- ▶ Restartujte spotřebič. (viz 4.1 Zapnutí spotřebiče (první uvedení do provozu))

## 7.3 Hlášení

### 7.3.1 Varování

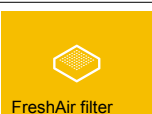
Varování jsou oznamována akusticky signálním tónem a opticky symbolem na displeji. Signální tón se zesiluje a stává se hlasitějším, dokud není hlášení potvrzeno.

| Hlášení (červené)                                     | Příčina                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Odstranění                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Close the door</p> <p><b>Otevřené dveře</b></p>    | <p>Hlášení se zobrazí, když jsou dveře příliš dlouho otevřené.</p>                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Zavřete dvířka.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Alarm se ukončí.</p> <p><b>Poznámka</b></p> <p>Čas, než se zobrazí hlášení, lze nastavit. (viz 7.2.10 Dveřní alarm )</p>                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Temperature alarm</p> <p><b>Teplotní alarm</b></p> | <p>Hlášení se zobrazí, když teplota neodpovídá nastavené teplotě. Možné příčiny teplotních rozdílů:</p> <p>Byly vloženy teplé chlazené produkty.</p> <p>Při překládání a vytahování potravin vniklo velké množství teplého vzduchu z okolí.</p> <p>Na delší dobu došlo k výpadku elektrického proudu.</p> | <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se informace týkající se chyb a stavu spotřebiče.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se nejteplejší / nejstudenější teplota, datum a čas.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se stavová obrazovka.</p> <p>Aktuální teplota a symbol Alarm blikají červeně, dokud se nedosáhne nastavené teploty.</p> <p>Prověřte kvalitu chlazených produktů.</p> |

| Hlášení (červené)                                                                                                                   | Příčina                                                                                          | Odstranění                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Device failure</p> <p><b>Chyba</b></p>         | Spotřebič je vadný, nastala chyba spotřebiče nebo chybu vykazuje některá ze součástí spotřebiče. | <p>Přesuňte chlazené produkty. Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se chybový kód (např. BT021).</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Pokud je k dispozici, zobrazí se další chybový kód</p> <p><b>nebo</b></p> <p>Zobrazí se stavová obrazovka s blikajícím symbolem chyby.</p> <p>Posouváním nebo klepnutím se na displeji znovu zobrazí chybový kód(y).</p> <p>Zaznamenejte si chybový kód (kódy) a kontaktujte zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)</p>   |
|  <p>Power failure</p> <p><b>Výpadek proudu</b></p> | Toto hlášení se zobrazí, když dojde k přerušení napájení proudem.                                | <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se stav nabití baterie, informace týkající se chyb a stavu spotřebiče</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se nejvyšší teplota a časový úsek přerušení proudu.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zobrazí se stavová obrazovka.</p> <p>Aktuální teplota a symbol Alarm blikají červeně, dokud se nedosáhne nastavené teploty.</p> <p>Proveďte kvalitu chlazených produktů.</p>                                                                                                                                                                                                                      |
|  <p>WiFi error</p> <p><b>Chyba WLAN</b></p>      | Přerušeno připojení pomocí WLAN.                                                                 | <p>Zkontrolujte připojení.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Alarm se ukončí.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  <p>WWW error</p> <p><b>WWW chyba WLAN</b></p>   | Hlášení se zobrazí, pokud není k dispozici internetové připojení pomocí WLAN.                    | <p>Zkontrolujte připojení.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Alarm se ukončí.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## 7.3.2 Připomínky

Připomínky se objevují, když je nutná výzva k nějakému úkonu. Jsou oznamovány akusticky pomocí signálního tónu a opticky pomocí symbolu na displeji. Potvrzení hlášení probíhá stisknutím potvrzovacího tlačítka.

| Hlášení (žluté)                                                                                                                                                  | Příčina                                                                   | Odstranění                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Manually opened</p> <p><b>Ruční otevření</b></p>                          | Hlášení se zobrazí, když se elektronicky zablokované dveře otevrou ručně. | <p>Zavřete dveře.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Zadejte kód dveří, abyste je mohli znovu zavřít.</p> <p>Připomínka se ukončí.</p> |
|  <p>FreshAir filter</p> <p><b>Výměna filtru s aktivním uhlím FreshAir</b></p> | Hlášení se zobrazuje každých 6 měsíců.                                    | <p>Vyměňte filtr s aktivním uhlím FreshAir.</p> <p>Krátce klepněte.</p> <p>Připomínka se ukončí.</p>                               |

## 8 Vybavení

### 8.1 Bezpečnostní zámek

Spotřebič je vybaven elektronickým zámkem.

Možné funkce:

- zablokování a odblokování zámku dveří pomocí dveřního kódu

#### 8.1.1 Nouzové odblokování

V případě výpadku proudu můžete dveře otevřít pomocí klíče pro nouzové odblokování.

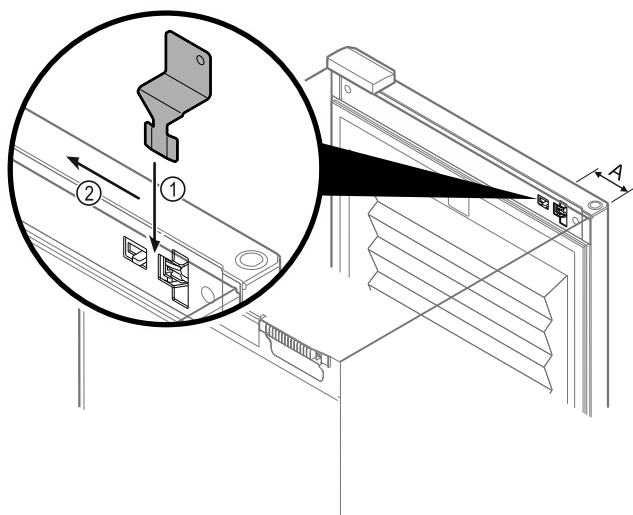


Fig. 94

- Klíč pro nouzové odblokování umístěte na dané místo Fig. 94 (A)  $\approx$  100 mm.
- Klíč pro nouzové odblokování Fig. 94 (1) zasuňte mezi dveře a korpus spotřebiče shora až na doraz.
- Klíč pro nouzové odblokování zatlačte ve směru závěsu. Fig. 94 (2)
- ▷ Zámek je odblokován. Dveře můžete otevřít.

### 8.2 Popisovací štítky

Popisovací štítky můžete zakoupit jako příslušenství u svého specializovaný prodejce. Na ně si můžete poznamenat druhy vína, které jsou uloženy v příslušné přihrádce.

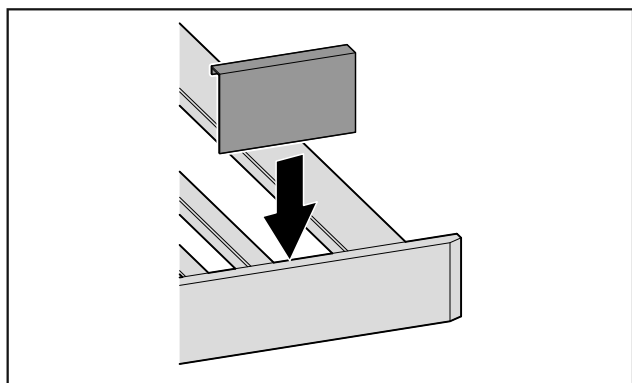


Fig. 95

- Popisovací štítek zasuňte shora.

### 8.3 Nádržka na vodu

Vlhkost ve vinotéce můžete zvýšit pomocí nádržky na vodu.

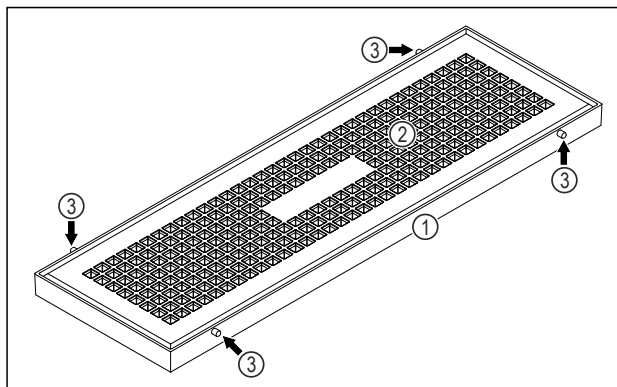


Fig. 96 Příklad nádržky na vodu

- (1) Miska na vodu
- (2) Kryt
- (3) Kolík

#### 8.3.1 Plnění nádržky vodou

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Nádržka na vodu je vyjmutá. (viz 8.3.3 Vyjmutí nádržky na vodu)
- ☐ Nádržka na vodu je vodorovná.

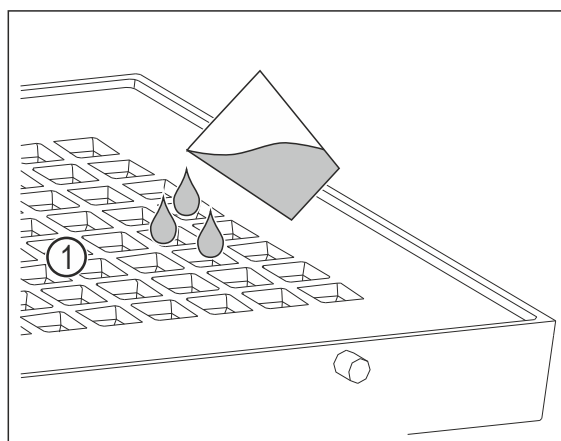


Fig. 97

- Nalijte maximálně 400 ml vody přes otvory Fig. 97 (1) v krytu.

#### 8.3.2 Vložení nádržky na vodu

Nádržku na vodu můžete umístit na dřevěný rošt v nejnižší zóně na víno.

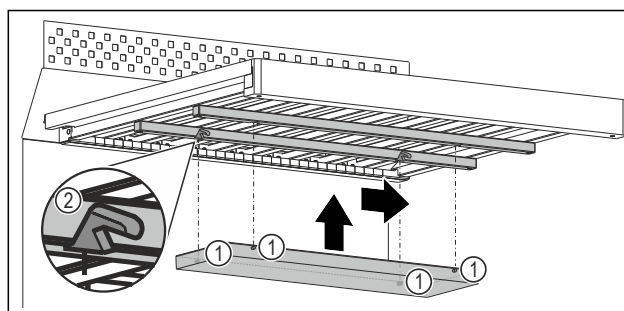


Fig. 98 Ilustrační zobrazení

- Každý kolík Fig. 98 (1) zasuňte do odpovídajícího vybrání Fig. 98 (2) v lištách pod dřevěným roštem.
- Nádržku na vodu posuňte doprava.
- Zkontrolujte, zda je nádržka na vodu vodorovná a zda jsou kolíky v příslušných vybráních.

## 8.3.3 Vyjmutí nádržky na vodu

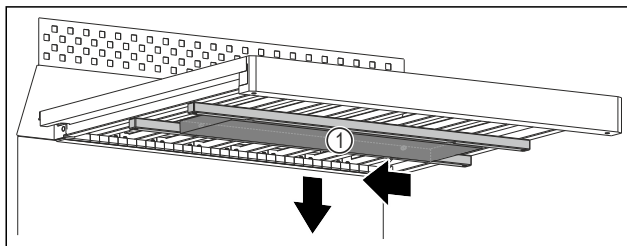


Fig. 99

- Nádržku na vodu Fig. 99 (1) posuňte doleva.
- Nádržku na vodu Fig. 99 (1) sejměte dolů.

## 8.3.4 Rozebrání nádržky na vodu

Pro čištění můžete nádržku na vodu rozebrat.

Zajistěte, aby byly splněny následující předpoklady:

- ☐ Nádržka na vodu je vyjmutá. (viz 8.3.3 Vyjmutí nádržky na vodu)
- ☐ Nádržka na vodu je zcela vyprázdněna.

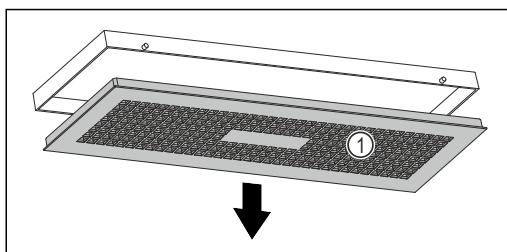


Fig. 100

- Nádržku na vodu pomalu otočte směrem dolů a přitom držte kryt Fig. 100 (1).
- Kryt Fig. 100 (1) odeberte.

# 9 Údržba

## 9.1 Výměna vzduchu přes filtr s aktivním uhlím FreshAir

Vína se v závislosti na okolních podmínkách vyvíjejí stále dál; přitom je pro jejich konzervaci určující kvalita vzduchu. Filtr s aktivním uhlím FreshAir zajišťuje optimální kvalitu vzduchu.

- ☐ Filtr s aktivním uhlím měňte každých 6 měsíců.
- ☐ Filtr s aktivním uhlím zlikvidujte s běžným domovním odpadem.

### Poznámka

Filtr s aktivním uhlím FreshAir dostanete v obchodu Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 9.1.1 Výměna filtru s aktivním uhlím FreshAir

Provádí se několikrát v závislosti na vybavení.

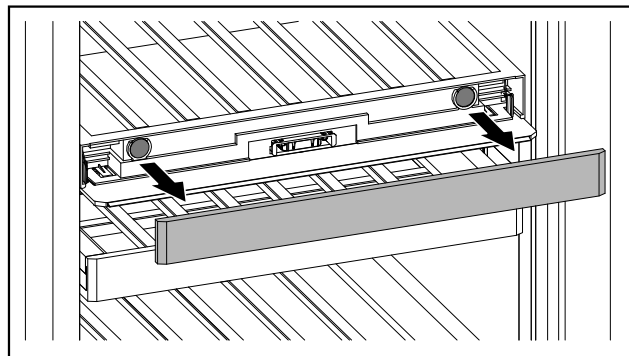


Fig. 101

- Stáhněte záslepku.

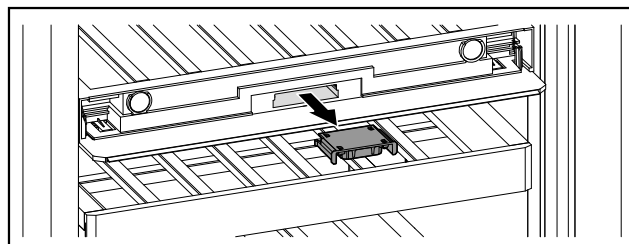


Fig. 102

- Zásuvku vytáhněte.

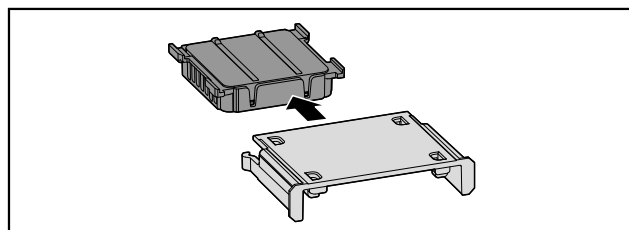


Fig. 103

- Vyjměte filtr.

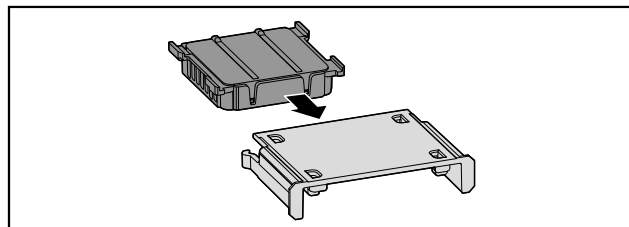


Fig. 104

- Vložte nový filtr.

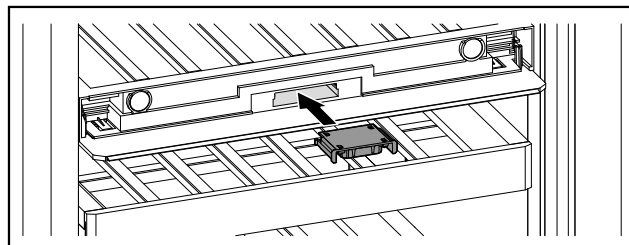


Fig. 105

- Zasuňte zásuvku.

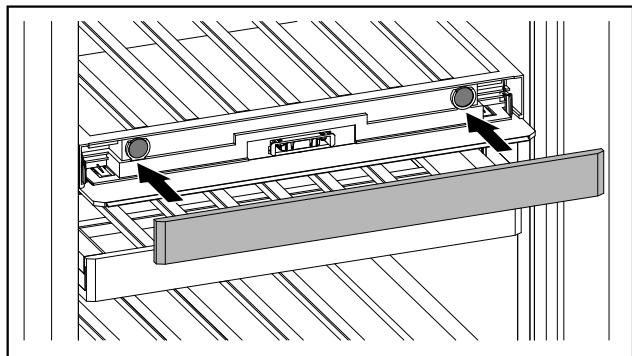


Fig. 106

- Nasadte záslepku.

## 9.2 Čištění přístroje

### 9.2.1 Příprava



#### VÝSTRAHA

Riziko úrazu elektrickým proudem!

- Vytáhněte zástrčku chladničky ze sítě nebo přerušte přívod proudu.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru

- Chraňte chladicí okruh před poškozením.

- Přístroj vyprázdněte.
- Vytáhněte síťovou zástrčku.

### 9.2.2 Čištění skříně

#### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění a poškození horkou párou!

Horká pára může způsobit popáleniny a poškodit povrchy.

- Nepoužívejte parní čisticí přístroje!

- Otírejte plášť měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte vlažnou vodu s neutrálním čisticím prostředkem. Skleněné plochy lze navíc čistit čističem skla.

### 9.2.3 Čištění vnitřního prostoru

#### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

- Plastové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trochou mycího přípravku.
- Kovové plochy: Čistěte ručně měkkou čistou utěrkou, vlažnou vodou a trochou mycího přípravku.

### 9.2.4 Čištění vybavení

#### POZOR

Neodborné čištění!

Poškození přístroje.

- Používejte výhradně měkké utěrky a univerzální čisticí přípravky s neutrálním pH.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky obsahující písek, chloridy nebo kyseliny.

#### Čištění suchou utěrkou nepouštějící vlákna:

- Police na láhve
- Vybavení očistěte.

### 9.2.5 Po vyčištění

- Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- Připojte přístroj a zapněte jej.
- Čištění pravidelně opakujte.

## 10 Zákaznická pomoc

### 10.1 Technické údaje

| Maximální hmotnost naplnění vybavení |                                                                  |                                                                  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Vybavení                             | Šířka spotřebiče 600 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje) | Šířka spotřebiče 750 mm (viz návod k montáži, rozměry přístroje) |
| Police na láhve                      | 60 kg                                                            | 60 kg                                                            |

| Osvětlení                                                                                  |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Třída energetické účinnosti <sup>1</sup>                                                   | Světelný zdroj |
| Tento výrobek obsahuje jeden nebo několik světelných zdrojů třídy energetické účinnosti G. | LED            |

<sup>1</sup> Přístroj může obsahovat světelné zdroje s různými třídami energetické účinnosti. Je uvedena nejnižší třída energetické účinnosti.

Pro přístroje s připojením WLAN:

| Údaj frekvence                  |                                                  |
|---------------------------------|--------------------------------------------------|
| Frekvenční pásmo                | 2,4 GHz                                          |
| Maximálně vyzařovaný výkon      | < 100 mW                                         |
| Účel použití rádiového zařízení | Zapojení do místní sítě WLAN k datové komunikaci |

### 10.2 Provozní hluk

Přístroj vydává během provozu různé zvuky.

- Při **nízkém chladicím výkonu** pracuje přístroj úsporněji, ale déle. Hlasitost je **nižší**.
- Při **vysokém chladicím výkonu** jsou potraviny chlazeny rychleji. Hlasitost je **vyšší**.

Příklady:

- aktivované funkce (viz 7.2 Funkce spotřebiče)
- běžící ventilátor
- čerstvě vložené potraviny
- vysoká teplota okolního prostředí
- dlouho otevřené dveře

| Zvuk                 | Možná příčina                                          | Typ zvuku                 |
|----------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------|
| Bublání a šplouchání | Chladivo proudí v chladicím okruhu.                    | Normální provozní zvuk    |
| Mručení a syčení     | Chladivo se vstříkuje do chladicího okruhu.            | Normální provozní zvuk    |
| Bručení              | Přístroj chladí. Hlasitost závisí na chladicím výkonu. | Normální provozní zvuk    |
| Srkavé zvuky         | Dveře se zavíracím tlumičem se otevřou a zavřou.       | Normální provozní zvuk    |
| Šumění a hučení      | Ventilátor běží.                                       | Normální provozní zvuk    |
| Cvakání              | Součásti se zapínají a vypínají.                       | Normální zvuk při spínání |

| Zvuk              | Možná příčina                     | Typ zvuku                 |
|-------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| Drnčení a bručení | Ventily nebo klapky jsou aktivní. | Normální zvuk při spínání |

| Zvuk    | Možná příčina                                     | Typ zvuku   | Odstranění                                                    |
|---------|---------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------|
| Vibrace | Nevhodná instalace                                | Chybný zvuk | Přístroj vyrovnejte seřizovacími nožkami do vodorovné polohy. |
| Klepání | Vybavení, předměty ve vnitřním prostoru přístroje | Chybný zvuk | Upevněte díly vybavení. Nechte vzdálenost mezi předměty.      |

## 10.3 Technická porucha

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme naúčtovat vzniklé náklady i během záruční doby.

Následující poruchy můžete odstranit sami.

### 10.3.1 Funkce přístroje

| Chyba                                                                   | Příčina                                                                        | Odstranění                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Spotřebič nefunguje.</b>                                             | → Spotřebič není zapnutý.                                                      | ► Zapněte přístroj.                                                                                                             |
|                                                                         | → Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.                                   | ► Zástrčku zkontrolujte.                                                                                                        |
|                                                                         | → Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.                                    | ► Pojistku zkontrolujte.                                                                                                        |
|                                                                         | → Výpadek proudu                                                               | ► Spotřebič nechte zavřený.                                                                                                     |
|                                                                         | → Zásuvka chladicího zařízení není správně zasunutá ve spotřebiči.             | ► Zkontrolujte zásuvku chladicího zařízení.                                                                                     |
| <b>Teplota není dostatečně nízká.</b>                                   | → Dveře přístroje nejsou správně zavřené.                                      | ► Dveře přístroje zavřete.                                                                                                      |
|                                                                         | → Teplota prostředí je příliš vysoká.                                          | ► Řešení problému: (viz 1.4 Oblast použití přístroje)                                                                           |
|                                                                         | → Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.                      | ► Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis) |
|                                                                         | → Teplota je špatně nastavena.                                                 | ► Nastavte nižší teplotu a zkontrolujte po 24 hodinách.                                                                         |
|                                                                         | → Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).           | ► Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.                                                                                 |
| <b>Těsnění dveří je poškozené nebo se musí vyměnit z jiných důvodů.</b> | → Těsnění dveří je vyměnitelné. Lze je vyměnit bez dalšího pomocného nástroje. | ► Obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)                                                                 |
| <b>Přístroj je zledovatělý nebo se tvoří kondenzát.</b>                 | → Těsnění dveří může být vysmeknuté z drážky.                                  | ► Zkontrolujte těsnění dveří, zda správně sedí v drážce.                                                                        |
| <b>Přístroj je na vnějších plochách teplý*.</b>                         | → Teplo z chladicího okruhu se využívá k zamezení kondenzace vody.             | ► To je normální.                                                                                                               |

## 10.3.2 Vybavení

| Chyba                             | Příčina                                                                                                     | Odstranění                                                                          |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Plíseň na lahvích vína</b>     | → Podobně jako u jiných způsobů skladování může podle druhu lepidla na štítcích dojít k mírnému plesnivění. | ► Odstraňte zbytky lepidla.                                                         |
| <b>Vnitřní osvětlení nesvíti.</b> | → Spotřebič není zapnutý.                                                                                   | ► Zapněte přístroj.                                                                 |
|                                   | → Dveře byly otevřeny déle než 15 minut.                                                                    | ► Vnitřní osvětlení se při otevřených dveřích automaticky vypne asi po 15 minutách. |
|                                   | → LED osvětlení je vadné nebo je poškozený kryt.                                                            | ► Obraťte se na zákaznický servis. (viz 10.4 Zákaznický servis)                     |

## 10.4 Zákaznický servis

Nejprve zjistěte, zda jste schopni odstranit chybu sami (viz 10 Zákaznická pomoc). Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis.

Adresu najdete v příložené brožurě „Servis Liebherr“ nebo na [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!  
Zranění.

- Opravy a zásahy do přístroje a přírodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz 9 Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.
- Poškozené přírodní síťové vedení smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- U přístrojů se zástrčkou pro studené přístroje může výměnu provést zákazník.

### 10.4.1 Kontaktování zákaznického servisu

Ujistěte se, že jsou připravené tyto informace o spotřebiči:

- ☐ Označení přístroje (model a index)
- ☐ Servisní č. (servis)
- ☐ Sériové č. (sér. č.)

► Vyvolejte informace o spotřebiči na displeji.

**-nebo-**

► Vytěšte informace o spotřebiči z typového štítku. (viz 10.5 Typový štítek)

- Informace o přístroji si запиšte.
- Informujte zákaznický servis: Sdělte závady a informace o spotřebiči.
- ▷ To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- Řiďte se dalšími pokyny zákaznického servisu.

## 10.5 Typový štítek

Typový štítek je vlevo dole na vnitřní straně spotřebiče.

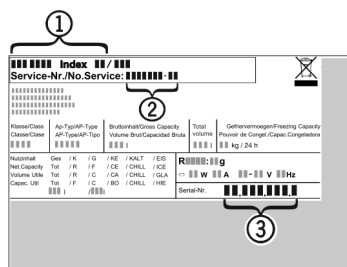


Fig. 107

(1) Označení přístroje

(3) Sériové č.

(2) Servisní č.

► Informace zjistíte na typovém štítku.

## 11 Odstavení z provozu

- Přístroj vyprázdněte.
- Vypněte spotřebič. (viz 7.2.2 Zapnutí a vypnutí spotřebiče)
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Odstranění zásuvky chladicího zařízení v případě potřeby: Vytáhněte zásuvku chladicího zařízení ze zástrčky spotřebiče a současně s ní pohybujte doleva a doprava.
- Spotřebič vyčistěte. (viz 9.2 Čištění přístroje)
- Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

## 12 Likvidace

### 12.1 Příprava přístroje k likvidaci



Společnost Liebherr používá v některých přístrojích baterie. V EU zákonodárce z ekologických důvodů uložil koncovému uživateli povinnost tyto baterie před likvidací odpadního zařízení odstranit. Pokud váš přístroj obsahuje baterie, je k němu přiloženo příslušné upozornění.

Svítlidla

Pokud můžete svítlidla odstranit samostatně a nedestruktivně, odstraňte je také před likvidací.

- Odstavte přístroj z provozu.
- Pokud je to možné: Vyměňte svítlidla, aniž byste je zničili.

### 12.2 Ekologická likvidace přístroje



Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad.



Likvidujte baterie odděleně od starého přístroje. Za tímto účelem můžete baterie bezplatně vrátit v prodejnách a recyklačních centrech.

Svítlidla Vyjmutá svítidla zlikvidujte prostřednictvím příslušných sběrných systémů.

Pro Německo: Přístroje můžete bezplatně zlikvidovat prostřednictvím sběrných nádob třídy 1 v místních recyklačních a materiálových centrech. Při nákupu nové chladničky / mrazničky a prodejní ploše > 400 m<sup>2</sup> bude přístroj bezplatně odebrán zpět prostřednictvím obchodu.



## VÝSTRAHA

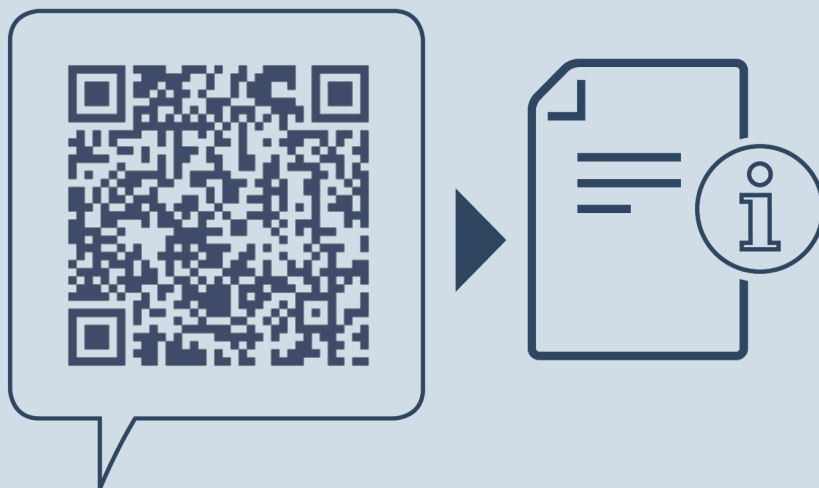
Unikající chladivo a olej!

Požár. Obsažené chladivo je ekologické, ale hořlavé. Obsažený olej je rovněž hořlavý. Unikající chladivo a olej se mohou při příslušně vysoké koncentraci a v kontaktu se externím tepelným zdrojem vznítit.

► Nepoškodte potrubí okruhu chladiva a kompresor.

- 
- Dodržujte pokyny pro přepravu spotřebiče.
  - Přístroj odvezte, aniž byste jej poškodili.
  - Baterie, svítidla a přístroj zlikvidujte v souladu s výše uvedenými specifikacemi.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**cs** skříň pro temperování vína

Datum vydání: 20250304

**Index č. výrobku: 7083544-00**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien